# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO Edita: "El Adelantado de Segovia, S.L." Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda S. Agustín, 7 \( \phi \) 40001 Segovia Tel. 43 72 61 (tres líneas) \( \phi \) Fax 44 24 32 D.L.: Sg. 7 - 1958. Precio: 50 ptas.

Viernes 24 de mayo de 1991 Año XCI.—Núm. 27.789

En el último día de campaña electoral

# Trabajadores de empresas públicas y privadas se movilizan para desbloquear la negociación colectiva

Madrid.—Unos 250.000 trabajadores de empresas públicas y privadas de distintos sectores se movilizan hoy para tratar de desbloquear la negociación colectiva, con lo que culmina hoy, último día de campaña electoral, la semana más conflictiva del año, con huelgas en empresas estratégicas como Iberia, Renfe y Telefónica.

Los servicios mínimos en Renfe recogen la circulación de entre un 50

SEGOVIA

y un 75 por ciento de los trenes de cercanías, en los períodos comprendidos entre las seis y las nueve de la mañana y de la tarde, así como un diez por ciento de los de largo recorrido.

Iberia ha cancelado 177 vuelos para mañana, debido a la huelga de su personal de tierra, de los cuales 24 corresponden al puente aéreo Madrid-Barcelona, 58 son naciona-

Montserrat

les, 91 europeos y cuatro intercontinentales.

En Telefónica, empresa y sindicatos están bastante cercanos en cuanto al incremento salarial para este año, próximo al siete por ciento, aunque discrepan sobre cuestiones como la flexibilidad horaria y la movilidad

Además de las convocatorias en estas tres grandes empresas públicas, hoy habrá huelgas en las administraciones públicas de Euzkadi, las televisiones autonómicas andaluza y catalana, y en compañías privadas como Fasa Renault, Citroën, Peugeot y los empleados de la construcción en Baleares y Alava, entre otros. El acto central de esta jornada de protesta tiene lugar en las calles del centro de Madrid, donde los sindicatos han convocado tres manifestaciones distintas que conluirán frente a la sede del Ministerio de Economía y habrá también concentraciones en las cabeceras de comunidades autónomas.

Según los cálculos sindicales en la movilizaciones participarán 177.000 trabajadores del sector público y unos 80.000 de empresas privadas.

#### CUEVAS: "NO VEO RAZON PARA LA CONCATENACION DE HUELGAS"

El presidente de la Confederación Española de Organizaciones Empresariales, José María Cuevas, declaró hoy en Toledo que "no ve ninguna razón para la concatenación de huelgas que se están produciendo en la empresa pública durante estos días".

"El clima de malestar existente en la empresa pública no se entiende, porque no hay condiciones de explotación en el sector público, ya que este colectivo disfruta de mejores condiciones que el que presta sus servicios a las empresas privadas", manifestó.

Para Cuevas, "no se está produciendo una voluntad de negociación por parte de los dirigentes sindicales".

#### PRIMAVERA/91

Les ofrecemos la moda de temporada para SEÑORA y CABALLERO:

TRAJES, VESTIDOS, CHAQUETAS, CAMISAS, PANTALONES, POLOS, BAÑADORES, etc.

Confecciones DIEZ

**JAEN** 

# La ejecutiva provincial del PSOE pospone la decisión sobre el alcalde de Mancha Real

Jaén.—La ejecutiva provincial del PSOE de Jaén ha pospuesto para después de las elecciones la publicación oficial de la decisión que tomarán con respecto al alcalde de Mancha Real (Jaén), el socialista Alfonso Martínez de la Hoz, dijo hoy a Efe el secretario provincial de organización, Isidro Reverte.

La reunión prevista para hoy en la que la ejecutiva provincial del PSOE estudiaría si se aparta del partido a Alfonso Martínez de la Hoz, tras los sucesos ocurridos en Mancha Real donde vecinos asaltaron varias casas de familias gitanas, ha sido aplazada "porque era mejor esperar a que pasara el día 26", explicó Reverte. El secretario regional de movimientos sociales, Luis Benavides, aseguró ayer que al PSOE no le interesa la "Alcaldía de Mancha Real a costa de unos sucesos como los ocurridos".

Reverte declaró a EFE que "pro-

nunciarse ahora sería favorecer a Alfonso Martínez", a quien según indican fuentes del PSOE se apartará de sus filas una vez hayan pasado las elecciones, en la que pro-bablemente sacará mayoría absoluta.

## Vicente Miera, nuevo seleccionador nacional

Madrid.— Vicente Miera es el nuevo seleccionador nacional, según comentó Ramón Mendoza, presidente del Real Madrid, al salir de la reunión de la junta directiva de la Federación Española de Fútbol.



## **INFORMA**

Que las papeletas de voto se encuentran a disposición de los electores en la sede del Partido (Gobernador Fdez. Jiménez, 22 - 1.º C)

# MITIN ISABEL TOCINO

Hoy viernes, día 24, a las 20,30, en el Instituto "Mariano Quintanilla"

ACUDE



Antonio

Montserrat Rodríguez Sanz, que aparece en la fotografía, es la alcaldesa de las Ferias y Fiestas de San Juan y San Pedro de este año. Ayer tarde fue elegida, en votación secreta, por las representantes de los distintos barrios de la ciudad. Ella representa al de La Albuera.

Mañana será inaugurado el nuevo centro parroquial "San Frutos", en La Albuera

(Página 3)

## CANDIDATOS A CORTES DE CASTILLA Y LEON

- D. Miguel Angel Trapero García
- D. Angel Fernando García Cantalejo.
- D. Jesús Olmos Pascual.
- Dña. María Vicenta González Alvalat.
- D. Vicente de la Calle Sanz.
- D. Daniel López Torrego.

#### Suplente

D. Obdulio García Lozano.Dña. Rosa Morene Callejo.D. Félix Montes Jort.





# Debecrearse la crítica de hoteles

Coincidiendo con el conflicto del Golfo Pérsico, la industria hotelera española ha visto agravarse la crisis en que ya se hallaba sumida. El general abandono de infraestructuras, el deterioro en la calidad del servicio y el desmesurado aumento de precios, habían desatado las alarmas cuando aún no presagiábamos los "scud" abatidos por "patriots". De ahí que paralelo al toque de queda, las sirenas de alarma en Israel y al bárbaro vertido de petróleo en torno a Kuwait, el descenso en la demanda hotelera haya desatado las lamentaciones de los empresarios del sector, amparados en la imperiosa necesidad de rebajar el IVA, disminuir las cargas fiscales y conceder créditos blandos que les permitan remozar sus establecimientos.

Pero aun consiguiéndolo, sería menester desarrollar un exigente espíritu crítico. Sin tener que rizar el rizo de esa especie de inquisición, azote de restauradores, en que se han convertido los críticos gastronómicos. Pero sí suficientemente serios como para cantarle las cuarenta a algunos hoteles caducos.

Hay que admitir que en la mayoría de los casos asistimos a una degradación de los más prestigiosos hoteles del país. Que un país que se ha caracterizado por el buen servicio, por la amabilidad, por la personalidad del trato, por el lujo, por la conservación de sus establecimientos, ha pasado en poquísimo tiempo a tener hoteles que se limitan a recibir grupo tras grupo y a pasar la factura a los "tour" operadores. Y ello sin que casi nadie diga nada.

Y coincido con Antonio Burgos en que hay espléndidos hotelitos de tres estrellas donde te tratan como a un señor, donde sirven un desayuno con tostadas calientes; y en cambio, hay otros de cinco estrellas, e incluso de categoría lujo, donde llegas, te dan en recepción uná especie de tarjetón de plástico que te tienen que explicar que es la llave y para qué sirven tantos agujeritos, y allá tienes que componértelas tú solo para en-

contrar tu número de habitación en un laberinto de ascensores y pasillos. Y no digamos si se te ocurre pedir algo tan simple como unas tostadas calientes al servicio de habitaciones y te encuentras con la peregrina respuesta telefónica de:

—Lo siento, señor, pero en las habitaciones sólo servimos bollería.

En este terreno hay más campo para la crítica que el que pueda estar al alcance de los "doctores" de la gastronomía. Es menester alabar a los grandes hoteles españoles, que "haberlos haylos", y criticar hasta la saciedad a los que se han convertido en inmensos hangares de grupos turísticos (pensemos en Lloret, Salou, Benidorm, Torremolinos, Fuengirola...) a pesar del nombre que antaño tuvieron y de la constelación de estrellas que aún pregonan en el firmamento de su puerta principal.

Ya es hora de crear la "crítica de hoteles", como certeramente ha sugerido en una columna de ABC el propio Antonio Burgos. Críticas que te permitan conocer las respuestas a ciertas preguntas: ¿Cómo es el servicio de mensajería en ese hotel al que me mandan? ¿Me localizarán en el bar para darme el aviso urgente que estoy esperando? ¿Cuánto tardan y cuánto cobran por planchar esa solapa del esmoquin que siempre se nos arruga en la maleta cuando tenemos que estar a las nueve en punto de la noche en una cena importante? ¿Disponen de máquinas lustradoras de zapatos, o es posible que dejes por las noches los zapatos en la puerta de tu habitación y por la mañana te los encuentres lustrosos?

Los usuarios debiéramos saber, por ejemplo, que el mejor servicio de betunería de España lo tiene el Hotel Palace de Madrid. Que los cuartos del Ramada Renaissance de Barcelona son realmente excelentes. Que por encima de su reconocida categoría, la restauración del Ritz de Barcelona es todo un logro. Y podernos informar que en el Alfonso XIII de Sevilla puedes cenar con piano y violines en un ambiente que

RADAMO (de FIJET y FEPET) nunca lo habría podido crear mejor

Luchino Visconti.

Y muchas cosas más sabríamos si no nos comportáramos como un rebaño de horteras, donde unos dictadores que son los críticos gastronómicos han descubierto eso de comer caliente. Pero donde aún no se ha organizado una acerada crítica de establecimientos hoteleros, aunque sólo sea para ayudar al cliente cara al binomio calidad-precio, o para fomentar el gusto por lo antiguo, por los clásico, por la calidad sin vuelta de hoia.

Coincido con Antonio Burgos en que urge crear la crítica de hoteles para que la agencia de turno no nos meta más en la Fonda del Peine, pero con cinco estrellas en la Guía y a diez mil duros la dormida.

## La UNED también existe

Fco. Javier Serrano Representante de los Alumnos de la U.N.E.D. en Segovia

Hace unos días coincidiendo con el comienzo de la campaña electoral, tuvo lugar en las instalaciones de Tele-Segovia, un pequeño debate en el que los cabezas de lista para esas elecciones municipales (por los cuatro partidos mayoritarios) tuvieron ocasión de pronunciarse sobre diversos temas de interés.

Uno de ellos fue la pretendida vocación universitaria de Segovia, que los llevaba a reclamar para nuestra ciudad y según sus diferentes talantes políticos, desde entremeses en forma de "cursos de verano" y suculentos guisos con nombres de facultades o escuelas técnicas, hasta rematar con el contundente asado bajo el rótulo de Universidad.

Y ni una sola palabra sobre una Universidad de Enseñanza a Distancia (U.N.E.D.) que lleva implantada más de 12 años en nuestra capital. Que otorga títulos de los más valorados en el ámbito universitario del país. En la que durante el curso 90-91 se matricularon 678 alumnos segovianos para estudiar carreras como Derecho, Geografía, Económicas, Empresariales, Filología, Física, Química, Matemáticas, Ciencias Políticas, Ciencias de la Educación, Sociología, Psicología o el denominado Curso de Acce-

Son estos, alumnos que en su mayor parte compatibilizan sus estudios con su trabajo diario, ayudados en su preparación por profesores-tutores seleccionados entre los más destacados profesionales de dentro y fuera de la ciudad. Estas tutorías tienen lugar en el Centro Asociado de Segovia, un local cedido por la Caja de Ahorros y que, pese a las subvenciones de que goza por parte de la Excma. Diputación, el Excmo Ayuntamiento y de la propia U.N.E.D. no cubre ni en sus dimensiones ni en su dotación material las necesidades que su función reclama.

Escasez de aulas que obliga a habilitar como tales despachos y pasillos, carencia absoluta de ventilación en algunas de las existentes, de calefacción en otras. Falta de capacidad de una biblioteca que amenaza hundirse si entra un libro o un alumno más, una secretaría desbordada

Habría que preguntarse si no sería de sentido común, potenciar no algo que ya existe y es útil, aunque solo sea por demostrar a aquellos en cuya mayo esté el otorgar nuevas concesiones, el interés con que aquí se acogen y mantienen este tipo de iniciativas.

La potenciación del Centro Asociado supondría ampliar la oferta de estudios que podría cursarse sin salir de Segovia. También el número de profesores-tutores, lo que facilitaría el estudio de las disciplinas más arduas, así como el de cursos y seminarios que este centro infatigablemente programa.

Esperemos que a nuestros queridos políticos, la fiebre de inaugurar no les nuble la visión a largo plazo de que el éxito está en mantener hasta obtener los frutos.

PRIMER ANIVERSARIO
EL SEÑOR
D. Angel de Miguel

Caldevilla

Falleció en Segovia el día 25 de mayo de 1991

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Sui Santidad

D. E. P.

mañana día 25, a las 8 de la

tarde, en la iglesia parroquial

de San Lorenzo, será aplica-

do por el eterno descanso del

agradecerá la asistencia a

alma del finado.

La familia,

tan piadoso acto

El funeral que se celebre

## Entorno al Día Pro-Orantibus

Cuando una avalancha de información, opiniones y propaganda nos recuerdan a los creyentes la tarea de presencia temporal, de solidarización en acciones y pasiones, de compromiso político..., viene discretamente la celebración del "Día Pro-Orantibus" para iluminar el sentido humano y cristiano de la existencia monástica o contemplativa dentro de la Iglesia de hoy. Está bien que sea así y que, precisamente en esta ocasión, coincidan en la fecha el domingo 26 de mayo y el domingo de la Santísima Trinidad: las diversas vocaciones cristianas están en necesaria complementariedad unas respecto de otras.

Junto a las esperanzas de la tierra y los sueños de los hombres está Dios. Una vocación contemplativa habla de esto.

También hoy nos es posible servir a Dios en totalidad y sin complejos, porque El es alguien a quien se puede conocer, amar y ofrendar la vida.

¿No tiene mucho que ver el misterio del Dios-Trinidad y el misterio de la vida contemplativa? Sin duda, quien sigue esta llamada ha dado con los mejores medios para oírle, acogerle y amarle y desde ahí dar al mundo señales de El.

Algo de Dios podemos ver ya en esta vida. Estamos llamados a un encuentro grande y profundo con El. Una vocación contemplativa ofrece la seguridad de que Dios es felicidad. Encontrar a Dios nos ha transformado. Su presencia nos hace sentir la necesidad de vivir el silencio, de ser en la vida puro evangelio y pura fraternidad.

La fe, la paz y la alegría de nuestra vida es una muestra del don de Dios a los hombres.

A nosotras nos ha descubierto qué es el amor y la oración-lo que sana a los demás y nos ha enseñado a valorar a cada persona infinitamente porque El mismo la trabaja y es como un tesoro que le esconde.

Ojalá, hermano, este día te ayude a ver que a Dios le tienes dentro y que su amor hacia ti sigue siendo sincero, grande y fiel.

MONJAS DOMINICAS

J. Antonio Perteguer



Antonio Cámara

## candidatos $\mathrm{CDS}$ a la junta de castilla y leon

JUAN ANTONIO PERTEGUER REY. José Luis de Pablo Roberto. Antonio Martín Malagón. Juan Manuel Sastre Navarro. Miguel Gómez Arnanz. Gregorio Sacristán Lobo. M.ª Carmen Revuelta Cáraves. Tomás Sacristán Vírseda. Severina de la Fuente Andrés.

## CANDIDATOS CDS AL AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA

- 1. ANTONIO CAMARA MARTIN.
- 2. Angel Agudo Benito.
- 3. Antonio Tabanera Nadales.
- 4 Francisco J. Fdez. González.
- 5. Juan Montero de Frutos.
- 6. M.ª Luisa Rivero García.
- M.ª Jesús Maderuelo Lobo.
   Severina de la Fuente Andrés.
- 9. M.\* Teresa Esquilique V.
- 10. José M.ª Muñoz de la Calle.
- 11. Antonio Postigo Madrueño.
- 12. Jesús Fuentetaja Sastre.
- 13. Eugenio Pacheco de la Fuente.
- 14. Nicolás Muñoz Pascual.
- 15. M.ª Consuelo Glez. Galindo.16. José Pastrana Carrión.
- 17. Amador Hernández Rey.

- 18. Lucas García García.
- 19. Pablo Caballero Sánchez.
- 20. Carlos Davía Herranz.
- 21. Pablo Martín Martín.
- 22. Tomás Jimeno de Andrés.
- 23. M.ª Concep. Riolobos Serrano.
- 24. Emilio Fuentetaja Sanz.25. Juan Perteguer Rey.

VOTA (I) CDS La fuerza del diálogo

## ESTABLECEMOS CON

SEGOVIA

NUESTRO

COMPDOMICO

COMPROMISO

DE TRABAJO



## Montserrat Rodríguez, alcaldesa de las fiestas de San Juan y San Pedro 1991



La alcaldesa, cuarta por la izquierda, posó junto con sus damas una vez concluida la elección

Ayer tarde en el Ayuntamiento, se procedió a la tradicional elección de la alcaldesa de las Ferias y Fiestas de San Juan y San Pedro. La elección congregó a los representantes de peñas y asociaciones de los distintos barrios que participarán de forma directa en las actividades y, principalmente, en el desfile de carrozas que abrirá el programa. En el curso de esta reunión, las alcaldesas de cada barrio, en votación secreta, procedieron a elegir a la que será alcaldesa de las Ferias y Fiestas, elección que recayó en Montserrat Rodríguez Sanz, representante del Barrio de la Albuera. Montserrat es natural de la localidad segoviana de Arcones y es la mayor de cuatro hermanos. Estudia segundo de laboratorio en el I.F.P "Ezequiel González" y ayer se mostraba muy satisfecha por resultar elegida alcaldesa, significando como el que será momento más emocionante de las fiestas el desfile de carrozas.

Las restantes representantes de barrios son este año Rosa María Martín (Hogar Centro), María José Mañas (San Millán), Esther de Miguel Puentes (Mirasierra), María Jesús Gómez Gilsanz (El Cristo del Mercado), María Esther Torquemada Melero (San Andrés), María del Mar Rodao Andrés (Nueva Segovia), Raquel Burgos Pérez (Fuentecilla), Mara Ruiz Antequera (San José) y Pilar Ramos Cayuela (El Sal-

## Inauguración del centro parroquial "San Frutos"

Mañana día 25, se inaugurarán las nuevas instalaciones del centro parroquial "San Frutos", obra social fruto del convenio de colaboración entre el obispado y la Caja de Ahorros de Segovia. La inauguración de este centro tendrá lugar a las 20 horas y dará paso a una semana cultural organizada por la parroquia de San Frutos y la asociación de vecinos "La Albuera", que comenzará el domingo día 26 con un concierto a cargo del grupo "Rebolada". Durante la semana los vecinos del barrio tendrán oportunidad de presenciar la obra de teatro "Godspell", por el Grupo de Teatro San Frutos (lunes 27), el concierto de la coral "Voces de Castilla" (jueves 30) y una proyección de diapositivas sobre las suntas fases de la construcción del centro parroquial, así como un video sobre las distintas actividades parroquiales (miércoles 29). Asimismo, tendrán lugar dos conferencias a cargo de Fernando Ortiz y Javier Sánchez Vaquero, sobre Folklore religioso castellano y San Frutos del Duratón y su entorno.

Se traspasa CABINA DE **ESTETICA** Teléfono 44 13 59

Todos estos actos se celebrarán a partir de las 20,30 horas.

Asimismo, durante toda la semana cultural, podrá verse una exposición sobre "El parque natural de las Hoces del Duratón".

## Nuevo decano del Colegio de Procuradores de Segovia

Por renuncia al cargo de Francisco Martín Orejana, decano del Colegio de Procuradores de Segovia, ha sido preciso celebrar elecciones para nueva designación. En ellas ha resultado elegida Dolores Bas Martínez de Pisón, quien viene ejerciendo como procurador en Segovia desde octubre de 1981.

## El marqués de La Floresta, cronista de Armas de Castilla y León

El presidente de la Junta, Jesús Posada, ha firmado un decreto por el que dispone el nombramiento de Alfonso Ceballos-Escalera y Gila, marqués de la Floresta, como cronista de Armas de Castilla y León.

## "La Chata", en su casa

Los restos mortales de la Infanta Isabel de Borbón, hija mayor de la Reina Isabel II, reposan en La Real Colegiata de La Granja. "La Chata", como se la conocía popularmente, está ya en su casa, en el pueblo cuyas calles pateaba, abrazando a los niños y visitando a sus enfermos, como recordó en su homilía el abad Isidoro Mardomingo. La jornada de ayer fue especial para muchos vecinos de San Ildefonso y de Segovia, ciudad de la que la Infanta Isabel era alcaldesa honoraria. Un sencillo y solemne acto, presidido por el Rey Don Juan Carlos y con asistencia de Don Juan de Borbón, Conde de Barcelona, y de su hermana, la Infanta Cristina de Borbón y Battemberg, quedará ya en la historia de España y su Monarquía.

Sin duda, las imágenes de Don Juan escoltando el ataúd de la Infanta Isabel, depositado sobre un armón de artillería arrastrado por seis percherones, los honores rendidos por el Regimiento de la Guardia Real y la presencia del Rey Don Juan Carlos son ya un documento histórico del que los segovianos somos también protagonistas, principalmente aquellos, los mayores, los que ayer gritaban en La Granja "viva La Chata", mientras recordaban con nostalgia las épocas pasadas por la Infanta en esta localidad, "por donde pasó haciendo el bien", según testimonia-

Ayer, por voluntad de la Familia



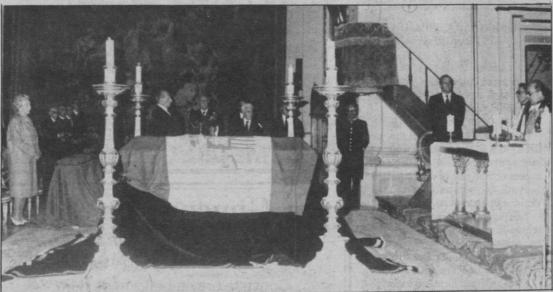
Don Juan Carlos a su llegada a La Granja, muchos de cuyos habitantes quisieron seguir de cerca los actos de inhumación de los restos de la Infanta Isabel.

Real Española, se cumplió el último deseo de una Infanta querida por su

pueblo, al que, recíprocamente, había amado.



El Rey Don Juan Carlos y el Conde de Barcelona se despiden de la alcaldesa y miembros de la corporación municipal de La Granja, una vez concluidos los actos.



Un momento de la misa oficiada por el abad de La Colegiata, Isidoro Mardomingo, y otros cuatro sacerdotes. En primer plano, el féretro con los restos de "La Chata". Detrás, junto al altar, el Rey Don Juan Carlos y, a la derecha del Monarca, Don Juan de Borbón y su hermana la Infanta de Borbón y Battemberg.

## AGENDA

## CALENDARIO

PARA MAÑANA

Sábado 25 de Mayo

Van 145 días; faltan 220. Sol: De 6,51 a 21,33 horas.

SANTORAL

Magdalena, Sofía, Lesmes, Dio-

## PENSAMIENTO

"En esta vida es más pesada la elevación de la prosperidad que la adversidad de las dificultades". San Gregorio Magno.

> **FARMACIAS** DE GUARDIA

Atienza Silvestre. José Zorrilla,

Las farmacias de guardia lo están desde las 9,45 a la misma hora del día siguiente.



86.961

EL TIEMPO

#### En Segovia

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 679,6 m/m. Viento del N-NE Temperatura máxima: 26,6°

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 679,0 m/m. Viento del O Temperatura mínima: 8,6° A las 9 de la mañana: 11,2°

#### AVISOS

LA INGENIERIA ESPAÑOLA **EN CONGRESO** 

El próximo 10 de junio se inaugurará en el Palacio de Congresos de Madrid, y por tercera vez en el siglo, el Congreso de la Ingeniería española. Su ambicioso lema, "Técnica y Sociedad en el umbral del siglo XXI", convoca a las diez ramas de la ingeniería, con lo que se espera contar con la participación activa de unos dos mil congresistas, venidos de todo el país.

Los ingenieros debatirán el contenido de un programa que se centra en tres campos fundamentales: Ciencia y Tecnología, Desarrollo y Naturaleza, Economía y Sociedad.

En el apartado de temas específicos, se plantearán temas tan candentes como "El reto energético", "La lucha contra la desertificación" o "La explotación de los recursos marinos".

## **EXPOSICIONES**

TORREON DE LOZOYA

(Obra Social de la Caja de Ahorros)

M. Fresneda. Oleos. Hasta el 2 de

Colección Ismael "Pintura contemporánea en la piel del agua". Hasta el 2 de junio.

EN LA ALHONDIGA

Pinturas de María de Lucas y P. David de Andrés. Hasta el 31 de

> SALA DITIRAMBO (Cuéllar)

Pinturas de Liró. Hasta el 9 de

## REGISTRO CIVIL

Se han hecho las siguientes inscripciones:

NACIMIENTOS: Seila Rincón Coronado, hija de Antonio y de Manuela. Alejandro Fernández Rojo, de Pedro y de María Hortensia. Abel Ballesteros Pesquera, de

Carlos y de Beatriz. Mario Alvarez Aguilar, de Andrés-José María y de Josefa. Borja Burgos San Antolín, de Román y de Carmen. Lourdes Herna Soto, de José Manuel y de María Sol. Lorenzo Tardón de la Flor, de José María y de Alicia.

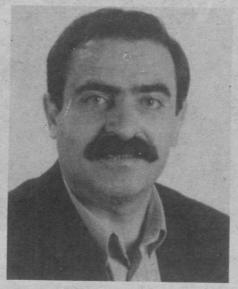
DEFUNCIONES: José Blanco Sancho, de 65 años. Natividad San José Pérez, de 76. Justiniano Encinas Guțiérrez, de 95. Pedro Hernández Pascual, de 77. Florencia Martín Cuesta, de 74.

MATRIMONIOS: Frutos Baeza Galindo, con María Belén de Andrés Arranz. Francisco Javier Pascual Gómez, con Esperanza Migueláñez Ramos. Enrique Julio Prol Porras, con María Angeles Gómez Bravo. José María Muñoz Valverde, con María Esther Maestre Juzgado. Jesús María Llorente Aragoneses, con María Fátima Pascual Rubio. José María Alonso Alonso, con María Jesús de Gustín Garcimartín. Roberto Martín Urbón, con María del Pilar Martín Delgado. José Antonio Cañas Sanz, con María del Sol Encinas Agüero.

## CINE

Hoy, Sala MIRO, 8 y 11, "El luchador". Sala ZULOAGA, 7,45 y 10,45, "Pasión sin barreras"

# EFICACIA



José Martín Sancho. a Procurador Agrario Prop



## **GUIA MEDICA Y SANITARIA**

## Dr. Gimeno Matobella

TRAUMATOLOGIA Y ORTOPEDIA Jefe del Servicio del Hospital General

Consulta previa petición de hora: LUNES y MIERCOLES

Hospital de la Misericordia.

Teléfono 43.08.12

## BL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

PROTESTA DE LOS NACIONALISTAS DE RLANDA DEL NORTE CONTRA EL PROYECTO INGLES DE INTRODUCIR EL SERVICIO MILITAR OBLIGATORIO

Nueva York.- Los nacionalistas de Irlanda del Norte (comunican de Belfast a la United Press), han protestado contra la introducción del servicio militar obligatorio en el Ulster, proyectada por los ingleses. El núcleo principal de la protesta, añade la Agencia, está dirigido por los jefes de los partidos obreros, quienes estiman que la introducción del servicio militar obligatorio originaría disturbios y atentará contra la vida nacional de Irlanda.- Efe.

Dublín.- La Oficina de Información del Gobierno irlandés ha publicado el siguiente comunicado: "De Valera acompañado por varios miembros del Gobierno, se ha entrevistado con miembros de los principales partidos de oposición y con los jefes laboristas para examinar la situación resultante de las delaraciones del primer ministro inglés sobre la aplicación de las disposiciones de reclutamiento forzoso a los "seis Condados" (Irlanda del Norte), disposiciones que desde hace algún tiempo retienen la atención del Gobierno británico" .- Efe.

## Programaciones de TV

#### TV-1

15,00 Telediario-1. 15,30 Espacios gratuitos de propaganda electoral de am-bito estatal. CDS/IU.

15,40 La dama de rosa. 16,30 Esta es su casa.

17,30 Avance Telediario. 17,35 Seguridad en marcha. 18,05 El duende del globo.

18,15 Festival Hanna Barbera

19,15 Informativos territoria-

les. 19,25 Las calles de San Fran-

20,25 Espacios gratuitos de propaganda electoral.

20,30 Telediario-2.
21,00 Espacios gratuitos de propaganda electoral de ámbito estatal. PP/PSOE.
21,25 Noche de humor.

Las chicas de oro: «La maldi-ción Mangiacaballo hace un re-

galo de boda nefasto»

21,55 ¡Viva el espectáculo! 23,30 Diario noche.

0,00 Alucine.

«La leyenda del hombre lobo».

1,30 Deporte noche.

### TV-2

15,00 Paseo central 15,55 Cifras y letras. 16,25 Noticias.

16,30 Primera sesión.

Ciclo Jorge Negrete. «Historia de un gran amor». Mexicana.

18,55 Noticias.

19,00 NBA.

19,30 Dibuja-2.

Mi pequeño monstruo: «Mons-

truito estrella de cine».

20,10 TyT. 20,35 Cheers. 21,00 Noticias. 21,15 Tribunal popular.

22,15 El espejo.

«Esta noche: Los homosexua-

les en la sociedad» 1.35 Jazz entre amigos.

1,30 Ultima sesión de cine.

«Raices»

## TELEMADRID

15,00 El tiempo.

15,05 Te quiero, Lucy. 15,35 Belleza y poder.

16,25 Espacios electorales gratuitos.

16,35 Cine de tarde.

«Nefertiti, la reina del Nilo».

18,05 Ovidio y su banda.

18,35 Tom y Jerry.

19,00 ¡A la calle!

20,00 Debate electoral. 21,00 Telenoticias.

21,35 El tiempo.

21,40 Noche de cine. «Poltergeist II». USA. 1986. 23,30 Especial informativo.

0,00 Telenoticias.

0,20 Los viernes de amor. «Esposa amante». Italiana. 1978. Ciento dos minutos. Dirección: Marco Vicario. Intér-

pretes: Laura Antonelli, Marce-llo Mastroiani, Leonard Mann. 2,05 Pop-7.

Presentación: Covadonga Talavera y Regino Carreira. 2,35 Fin de emisión.

#### ANTENA 3 TV

15,00 Noticias. 15,30 Telecine.

Película: «Ruta hacia el pá-

Canadá. 1975. 17,19 Teletienda.

17,28 Noticias. 17,31 La merienda. 18,00 Noticias infantil-juvenil.

18,39 Teletienda. 18,45 Noticias.

Con Fernando G. Urbaneja. 18,48 Serie.

19,42 Teletienda.

19,45 La ruleta de la fortuna.

20,30 Noticias. 21,00 Serie.

«El coche fantástico». 22,04 Noticias.

22,05 La clave.

Tema: «Presos». Película: «La casa de cristal». USA. 1972.

2,30 Cine español.
Película: «Morbo». 1972. Director: Gonzalo Suárez.

Oh video.

5,00 Cierre de emisión.

### TELE 5

14,40 Resumen de la teleno-

vela «Topacio». 15,30 Humor de sobremesa. «Apartamento para tres». «Se-

gundo matrimonio» 16,30 Tarde corazón.

"Hotel". 17,25 Superguay.

19,00 Vip guay. Presenta: Emilio Aragón. 19,30 Telerromance.

«Topacio»

20,30 Campeones. 20,55 Hoy.

21,00 Telecupón. 21,15 Su media naranja.

22,00 Gran pantalla TV.
«Hollywood, brigada antivicio».
Acción. USA. 1986. Noventa y ocho minutos

23,50 Entre hoy y mañana. 0,20 ¿Hablando se entiende la

gente? 1,20 Erotísimo. «Ingrid en la calle». Erótica. Italia. 1973. Noventa y ocho minu-

3,05 Cierre de emisión.

## CANAL +

14,25 Redacción.

Noticias.

20,00 Avance Redacción.

20,05 Telecomedia.

«Los primeros de la clase».

20,30 Los 40 principales. 21,00 Telecomedia.

21,30 Redacción. Noticias. Presenta Carlos Fran-

3,05 Canal+ presenta: Art

M.C.D. 2022

LAS ELECCIONES DEL 26 DE MAYO -

Participó en el mitin de cierre

de campaña del CDS

## Rafael Calvo asegura que el programa del CDS es "intocable" ante futuros acuerdos

Rafael Calvo Ortega, eurodiputado del CDS, afirmó ayer que el programa de su partido es "intocable" a
la hora de llegar a acuerdos postelectorales y, pasadas las elecciones del
próximo domingo, "veremos qué
partido quiere pactar con nosotros",
matizó. Calvo Ortega participó, anoche, en el teatro Juan Bravo, en el
mitin de cierre de campaña del CDS,
en el que también intervinieron, Antonio Cámara, candidato a la Alcaldía de Segovia y Juan Antonio Perteguer, número uno en la lista para
las Cortes regionales.

El que fuera ministro de Trabajo con el Gobierno de Suárez y secretario general de la desaparecida UCD aseguró que el CDS no tiene ningún pacto previo con el PSOE, "como se ha dicho de forma malintencionada". Para Calvo Ortega, el PP pretende convertirse en alternativa de gobierno, "mientras que no tiene un programa convincente para serlo".

Tras defender la gestión realizada en las instituciones por los cargos electos del CDS, Calvo Ortega acusó al PSOE de haber desviado la atención de la campaña electoral en asuntos de menor importancia, como consideraciones estratégicas y posibles pactos, sin dar respuesta a los grandes problemas que tiene estancados el Gobierno socialista.

A.M.

La opinión de los candidatos (y VI)

# Ramón Escobar (PP): "Llego al Ayuntamiento con las manos limpias"

"Llego al Ayuntamiento con las manos limpias", asegura Ramón Escobar de Santiago, candidato del PP a la Alcaldía de Segovia, quien no se ha planteado la posibilidad de tener que gobernar a través de coaliciones con otros partidos. "Según los resultados, hablaremos después del día 26", matiza. Escobar, de 54 años, casado y con cuatro hijos, es ingeniero técnico agrícola de la Junta de Castilla y León. De ser alcalde, como primera medida, "meterá mano" al problema del tráfico y tratará de poner en marcha, lo antes posible, la policía de barrio y el servicio de telealarma domiciliaria para la tercera edad.

De la actual gestión municipal, a través de un gobierno compartido entre el CDS y el PP, el candidato de este último partido dice que no se ha realizado una planificación clara sobre a dónde quiere ir la ciudad en temas como el tráfico, la falta de infraestructura de los barrios, el urbanismo y la escasez de suelo. "No se ha hecho una política en conjunto, sólo se ha ido a tapar baches". No obstante, Escobar matiza que los concejales del PP, como no era suyo el alcalde, no han podido ejecutar muchas de las cosas que han propuesto o hubieran deseado y han tenido suficiente con aportar estabilidad al gobierno municipal, "porque, de lo contrario, hubiera sido un maremgánum".

El hecho de que las encuestas no hayan dado una mayoría suficiente al PP para gobernar el Ayuntamiento, hace inevitable la pregunta a Escobar sobre futuros pactos o si tratará de pasar factura al CDS por haber apoyado a su alcalde durante la legislatura que termina. En este sentido, Escobar afirma: "No me he puesto a pensar en pasar factura a nadie. No creo que sea correcto. El PP ha colaborado para facilitar el gobierno, pero no debe pasar factura de nada".

Convencido de que la estabilidad la dan las mayorías, porque en los gobiernos de coalición siempre hay que estar pendientes de negociar o ceder, Ramón Escobar, coincidiendo con una opinión escuchada en la radio a un candidato socialista, cree que hay que votar a partidos que tengan posibilidades de obtener la mayoría absoluta, única forma, a su juicio, de evitar confrontaciones co-

mo las vividas en el Ayuntamiento de la capital. Para el candidato del PP a la Alcaldía, con el voto a los minoritarios no se consigue una gobernabilidad fácil y, a los cuatro años, si el partido votado no lo ha hecho bien, siempre hay posibilidad de castigarlo con no volverlo a votar.

Casi obsesionado con el problema del aparcamiento, Ramón Escobar es claramente partidario de los subterráneos, porque, además de no haber grandes extensiones al aire libre, le horroriza ver explanadas llenas de vehículos frente a una bella



F. Peñalos

Ramón Escobar, candidato del PP a la Alcaldía de Segovia

panorámica de Segovia. "Creo que es mejor meter los coches debajo y sobre el estacionamiento hacer un jardín", añade. Si hay un compromiso claro en la campaña de Escobar es que en los primeros cien días de gobierno tomará todas las medidas necesarias, como modificación de planeamiento y encargo de redacción de proyectos, para la construcción de un aparcamiento subterráneo, previsiblemente en el Paseo del Salón. "Hablo de tomar acuerdos y no de comenzar la construcción en los 100 días, porque no soy el diablo de la historia del acueducto", advierte el candidato.

Otra de las críticas de Escobar a la actual gestión municipal se refiere a la falta de organización en el área de personal. "Los funcionarios son buenos, en la mayoría de los casos, pero les falta estímulo. El político debe dejar de intervenir en muchos temas burocráticos y dar paso a los jefes administrativos, porque no se debe volver loco al funcionario cambiándole de jefe cada cuatro años".

Aurelio Martín

## Víctor Martín, convencido de que el PP gobernará en Castilla y León

Convencido de que el PP gobernará en Castilla y León durante los próximos cuatro años, Victor Martín Fernández, candidato de este partido a las Cortes regionales, afirma que la Junta pondrá especial atención en Segovia a la resolución de los problemas relacionados con el tema agrario, sobre todo el saneamiento ganadero, y el medio ambiente, intentando evitar la contaminación de las capas subterráneas con residuos orgánicos del porcino.

Ex-delegado territorial de la Junta, de 39 años, licenciado en ICA-DE, Victor Martín asegura que Segovia no ha sido bien tratada por la Consejería de Fomento, cuyo titular es uno de los dos miembros del CDS que pasaron a formar parte del Ejecutivo de la Comunidad tras el pacto entre centristas y populares. "La coalición la hizo José Mª Aznar y

Jesús Posada ha presidido un Gobierno de continuidad. El CDS admitió ese programa y, si ha habido cambios, siempre ha sido para mejor", matiza.

A juicio de Victor Martín, la Junta ha querido sacar a Segovia del olvido, haciendo un gran esfuerzo inversor. "Sin embargo -añadeotros organismos, como la Diputación Provincial, han hecho una mala gestión y han querido siempre estar más cerca del Gobierno de Madrid. Mientras que todas las provincias firmaban convenios con Castilla y León, la Diputación siempre ponía trabas". El candidato del PP acusa al CDS de sembrar el confusionismo sobre posibles acuerdos tras las elecciones. "No saben dónde están, son como el Guadiana y lanzan mensajes distintos y confusos. El voto del centro irá dirigido al PP", afirma.

La vieja polémica de la autonomía uniprovincial de Segovia fue más un tema de cuestiones personales que del propio pueblo, según Victor Martín, quien dice que los segovianos se sienten castellanos por encima de todo y afirma: "Lo que es una vergüenza es ver cómo el PSOE vota en contra de la asunción de nuevas competencias para Castilla y León, mientras que nosotros exigimos el derecho de ser iguales a los demás".

En cuanto a la expropiación de todo el edificio junto al acueducto, el candidato del PP indica que el PSOE y el CDS nunca han tenido claro lo que quieren hacer y, al final, los segovianos van a seguir viendo esa construcción "después de tanto alboroto, porque así lo contemplará el planeamiento especial".

A.M.



## El secretario general del Medio Ambiente acusó al PP de utilizar al CDS "para lavar sus desastres ecológicos en Castilla y León"

El secretario general de Medio Ambiente, Domingo Ferreiro, manifestó ayer en Segovia que el Partido Popular había utilizado al CDS en Castilla y León "para lavar la cara de sus desastres en política medioambiental". Ferreiro se reunió con los colectivos y asociaciones ecologistas de Segovia para conocer de forma directa los problemas que afectan al entorno de nuestra ciudad.

Preguntado por la labor de la Consejería de Medio Ambiente de la Junta de Castilla y León, Ferreiro la calificó de "importante", siempre y cuando sus "socios de la derecha les han permitido actuar". "El CDS —añadió— ha sido utilizado por el PP para lavar la cara de los desastres medioambientales que su política ha conseguido; sobre todo en materia minera, donde no han dejado actuar al consejero de Medio Ambiente por los intereses económicos vinculados al señor Pérez Villar".

El secretario general de Medio Ambiente señaló que las comunidades autónomas no deben ser "escaparates medioambientales" sino un instrumento de trabajo capaz de gestionar y dar solución a los problemas relacionados con el entorno.

Asimismo, significó que "no tan necesario el crear un ministerio de medio ambiente como el hecho de integrar este concepto en el resto de políticas sectoriales de los diferentes ministerios". "Sería deseable —dijo Ferreiro— que no existieran administraciones medioambientales, sino que cada ministerio gestionara racionalmente todo lo relacionado con este apartado".

Domingo Ferreiro señaló la im-

portancia de la coordinación con las administraciones locales y autonómicas de cara a plantear una política conjunta en materia de medio ambiente; refiriéndose como ejemplo más inmediato al plan para la recuperación de los valles del Eresma y Clamores. "Si triunfan las opciones de progreso en esta región —dijo—esperamos que se mantengan todos estos planes".

Esta colaboración se especifica también en las sanciones a aquellas empresas contaminantes, destacando Ferreiro el trabajo de la Agencia de Medio Ambiente de la Comunidad de Madrid, que ha impuesto sanciones por varios millones de pese-

Ferreiro anunció a los medios de comunicación locales la concesión de los Premios Nacionales de Medio Ambiente a la asociación ADENA y al catedrático de Geografía Física, Eduardo Martínez de Pisón. Martínez de Pisón es un estudioso de la orografía y el entorno de nuestro país, centrando primordialmente sus trabajos en el estudio de la sierra segoviana, de la que es un gran conocedor.

M. Galindo

## Plastics \* S.t.

Dos jóvenes pintores: María de Lucas y Pedro David de Andrés

Los dos son muy jóvenes y los dos tienen unas ganas enormes de pintar. Exponen en la sala (es un decir) del edificio de La Alhóndiga: Lo primero de todo, habría que decir a las personas responsables del caserón de los archivos municipales, que deben decidirse de una vez: o sala de exposiciones, o fuera sala. Todo menos tener ese "quiero y no puedo". Los jóvenes Pedro David y María se las ven y se las desean para colgar sus cuadros en unas paredes inhóspitas y sin luces adecuadas. Por supuesto que nosotros preferimos que se consolide la sala: pero que sea una realidad, ya. El lugar es muy adecuado, justo al lado de la Calle Real; y el público aficionado se acostumbrará enseguida a visitarlo. No nos sobran en Segovia precisamente salas de exposiciones...

Y hablaremos de los jóvenes pintores, que es lo más importante:

## Inauguración del nuevo local de la Iglesia Evangélica

Mañana sábado, se va a proceder a la inauguración del nuevo local de la Iglesia Evangélica de Segovia. Dicho local está ubicado en la calle Tours número 4 y el comienzo del acto se tiene anunciado para las 12 del mediodía.



María de Lucas echa sus primeros pasos, y lógicamente tiene vacilaciones de elección entre varios estilos. Unas veces es misteriosa y poética, otras abstracta. En sus cuadros 2 y 9 ("El camino equivocado" y "Titán") mete a la humanidad en un pozo de difícil salida y notable angustia. La angustia también aparece en "La soledad y Sandra". María de Lucas es siempre buena colorista y tiene garra. El paisaje del cuadro número 7 es bonito. Que siga pintando y trabajando.

Pedro David de Andrés también

echa sus primeros pasos en esto de la pintura. Unas veces es abstracto y "mironiano" y otras expresionista. Tiene un descaro muy saludable para emplear al color, con desgarro y valentía. Es valiente Pedro David, y se nota que siente en lo más profundo la pintura. Que siga pintando, trabajando y con afición. Lo demás aparecerá ello sólo.

Y que sigan llegando al ruedo de los plásticos gente nueva. Y que las salas tengan por lo menos bombillas. (Sala del edificio "La Alhóndiga")

J. TURRIANO

- PUBLICIDAD

## ASAJA SOLO DEFIENDE INTERESES DEL CAMPO

En ASAJA estamos hasta el gorro de oír falacias y falsas afirmaciones a acólitos del Partido Socialista y a otros intereses económicos. Cuando no es el alcalde de Peñafiel es el hermano del de Tordesillas que enarbolan una falsa bandera tratando de confundir con artículos pagados a la gente. La oportunidad que tuvo el Partido Popular y su candidato Juan José Lucas, la misma la tuvo el señor Quijano y cualquier otro partido que se hubiera sensibilizado con el sector y esté dispuesto a poner dinero para el campo de forma real y no propagandística.

El que más puso fue Juan José Lucas, los otros no pasaron de simples palabras o menospreciaron la oferta de ASAJA, así que el resto sobra como sobran todas las mentiras, que pagadas, aparecen en la prensa. ¡O es que el PSOE ha hecho mucho por el Sector Agrario! Señores encargados de la campaña electoral del PSOE.

Fdo.: Comité Ejecutivo de ASAJA de Castilla y León

## FABRICA DE LOZA GIL VARGAS

## 1991 MARCARA EL INICIO DEL DESPEGUE DE ESTA INDUSTRIA SEGOVIANA

Desde 1861 la Fábrica de Loza de Segovia es símbolo de calidad y tradición, siendo la primera industria de cerámica para mesa de Castilla-León, compitiendo honrosamente con las mejores firmas europeas en calidad. Nuestros productos se encuentran expuestos en las mejores firmas de mayor prestigio de nuestro país.

La incorporación a últimos de 1990 del nuevo equipo de diseño técnico y comercial está marcando muy positivamente las líneas de conducta de nuestro futuro, estando en la actualidad representados en diferentes países de Europa y América.

Contamos con un equipo humano en diseño, calidad y producción que afronta con ilusión el reto de futuro que nos hemos impuesto en esta nueva etapa.

Contamos con la mayor confianza de los más importantes proveedores de materias primas y otros de nuestro sector.

## PROYECTOS 1991:

- Llevar a cabo el Plan de Viabilidad presentado el día 5-3-91 en la Junta de Castilla-León, del que se desprenden favorables posibilidades de futuro de esta empresa.
  - Incorporación de tecnología punta.
  - Presentación en ferias internacionales.

Por todo lo que ha significado durante 130 años y significa en la actualidad la Fábrica de Loza segoviana, esperamos de las autoridades administrativas del Gobierno Central nos permitan acometer con la misma ilusión el cumplimiento de los compromisos exigibles ya acordados y los que con dichos Organismos esperamos ultimar en fechas breves.

Toda una realidad a la que esta empresa, compuesta por más de 150 personas, está dispuesta a afrontar otros 130 años.



## Animada fiesta de los funcionarios de Administración Local



Jaime Rodríguez entregando el bastón de decano

Como estaba previsto en el programa de actos, se celebró la fiesta de Santa Rita de Casia, patrona de los funcionarios de Administración Local, con gran ambiente entre los funcionarios del Ayuntamiento y de la Diputación.

Se rindió un homenaje a los jubilados de las instituciones y posteriormente se celebró una comida de hermandad en restaurante Lago. En el transcurso de la misma se hizo entrega, por parte de Jaime Rodríguez Gómez, en representación del alcalde de la ciudad, el bastón de

decano de jubilados a Alfredo Arribas Rubio como conserje encargado de la Casa Consistorial de Segovia en ausencia de Pablo Martín Arribas, al que se le recordó en sus actividades en breves palabras a cargo de Paco del Caño, que señaló las diversas inquietudes que Pablo Martín había desarrollado.

En la comida estuvieron presentes concejales de los diferentes grupos políticos.

La jornada concluyó con una fiesta en una discoteca.

## Junta de Castilla y León Consejería de Fomento

## CONCURSO PUBLICO

Contratación de la Asistencia Técnica para el DESARROLLO DEL PLAN TELEMATICO **DEL TURISMO DE CASTILLA Y LEON** 

Anuncio publicado en el B.O.E. y B.O.C. y L. (Boletín Oficial del Estado y Boletín Oficial de Castilla y León), de fecha 17 de mayo de 1991, respectivamente.

Importe de licitación: 263.000.000. pesetas Las Bases podrán ser solicitadas en la Sección de Contratación de la Consejería de Fomento antes del día 4 de junio de 1991.

El plazo de presentación de las ofertas finalizará a las 14 horas del día 12 de junio de

> Valladolid, 21 de mayo de 1991 EL CONSEIERO José María Monforte Carrasco

## CUELLAR

## Campo de Cuéllar celebra la fiesta del Cristo de San Mamés

#### S. GUIJARRO

Campo de Cuéllar, situado en el centro geográfico de la comarca llamada "El Carracillo" (tierra de carras o caminos), celebra el día 25 de mayo una fiesta en honor del Cristo de San Mamés, Jesús crucificado que se venera en una talla de madera de autoría popular y que por sus dimensiones deformes se puede datar en los siglos XIII o XIV. Dicha imagen se conserva en la popularmente llamada ermita de San Mamés.

El día 3 de mayo, día de la Cruz, la cofradía del Cristo de San Mamés trasladó la imagen a la iglesia parroquial, con bellísima techumbre ochavada de lacería mudéjar en madera policromada del siglo XV, en la que se celebran novenarios en su honor y es en la tarde del 25 de mayo y como colofón a los actos religiosos, cuando se devuelve la imagen a su morada de la ermita en popular procesión acompañada con los sones de la dulzaina y tamboril y la danza de los acompañantes. Con la pública subasta del privilegio de portar las andas del Cristo, termina la fiesta religiosa comenzando la popular con verbenas y bailes en la población.

La ermita de San Mamés consiste en un ábside, único resto en pie de un templo de construcción mudéjar a base de ladrillo de tejar y mampostería de piedra caliza, bello ejemplar del escaso mudéjar rural conservado en la provincia y en estado de urgente restauración. De clara influencia del mudéjar de Sahagún de Campos y con mucha probabilidad contemporáneo de los primeros templos mudéjares de Cuéllar, se considera su construcción del siglo XII.

Está situada la ermita a un kilómetro aproximadamente de la población en el ángulo NE del término municipal sobre un levísimo promontorio que domina un paraje en el que, según la extendida tradición, estuvo ubicada una población hoy desaparecida de nombre Pelegudos, tradición que se confirma con la continua aparición de restos de cerámica medieval por la acción excavadora de los modernos arados sobre las tierras de labor.

Recientemente, la asociación de cazadores denominada "Cristo de San Mamés", organiza una competición deportiva de tiro al plato en honor del Cristo y que este año se celebrará el día 2 de junio.

FUBLICUDAD

## EL MERCADO DE SEGOVIA

Estabilidad en los precios del porcino

Aunque la demanda se sitúa en buenos niveles y el ganadero experimenta cierta euforia, el mercado de Segovia tiende hacia una estabilización de los precios del porcino o ligeras alzas. En la lonja de ayer, los lechones, con una oferta muy escasa, suben 30 pesetas y las cerdas desvieje, con mayor demanda, suben cinco pesetas.

En vacuno, el mercado está apático y continúa con la pesadez de semanas anteriores, lo que conlleva fluctuaciones a la baia debido al escaso nivel de ventas que se produce. Descenso de cinco pesetas en añojos y terneros y de 10 pesetas en terneros de vida.

Aunque la demanda de ovino se sitúa en buenos niveles, el ganado importado ha frenado la tendencia alcista que registraba el sector y repiten precios todas las categorías.

#### Pesetas Cebo selecto 176 Normal ..... 172 176 Cerdas desvieje ..... 100/110 Lechones selectos 350 Lechones normales ..... 340 Canal segunda .....

#### **VACUNO:**

PORCINO:

Añojos extra	470
Añojos primera	435
Añojos segunda	400
Vacas extra	280
Vacas primera	210
Vacas segunda	165
Terneras de leche de menos de 130 kg	650
Terneras de leche de más de 130 kg	630
Terneras de pienso de 150/175 kg	485
Terneros de pienso de 175/200 kg	435
Terneros vida de cruce charolés	350
Terneros vida cruce pardo	340
Terneros vida del país	290

#### OVINO:

Lechal 10 - 12 kg.	520
Lechal 12 - 15 kg	460
Recental	340
Pascual	305
Grandes	215
Ovejas	70

## **SECTOR AGRARIO:**

Cebada dos carreras	25,10
Cebada seis carreras	24,60

雪 43 46 00 **SEGOVIA** 

230

BODAS BANQUETES

DUQUE: Maestro asador de Segovia y Medalla de Oro a la gastronomía

Somos de confianza

Pida precios CASA DUQUE \$\alpha\$ 43 05 37



iAHORA es el m

VIVA EN UNA ZONA PRIVILEGIADA RODE ADOSADOS. GRANDES FACILIDADES SIN GASTOS

VISITE EL CH

la otra forma de vivir en Segovia

Lunes a viernes: tardes. Sábados: man

ATLETISMO. — Campeonato Autonómico Infantil y Alevín

## **Excelentes resultados** de los atletas segovianos

Consiguieron un total de diez medallas y batir un récord

En las pistas vallisoletanas de la carretera de Renedo, se disputó el Campeonato Autonómico para las categorías alevín e infantil. De excelente se puede catalogar la actuación de los atletas segovianos que en conjunto obtuvieron un total de diez medallas, que estuvieron así

#### CATEGORIA INFANTIL

#### MEDALLA DE ORO

3.000 m.l., Mariano Martín, 9'39"6, que con un sprint muy largo, cerca de 300 metros, logró llegar a meta en claro ganador. Este mismo atleta consiguió medalla de plata en la distancia de 1.000 m.l., con un crono de 2'48"3.

Lanzamiento de jabalina: Angel Isabel, 38,58 metros, logrando también medalla de bronce en salto de longitud, con 4,99 metros.

#### MEDALLA DE PLATA

Lanzamiento de disco: Juan Manuel Martín, 25,64 metros.

80 m.l.: Eva de Lucas, 10"3. 1.000 m. obs.: Alfonso Sangrador, 3'12"4.

#### MEDALLAS DE BRONCE

200 m.v.: Marcos Sesma, con un registro de 33"0. También tuvo bronce en jabalina con 38,40 me-

Lanzamiento de disco: David Rincón, 25,31 metros.

Altura: Ana Montero, 1,38 me-

#### RECORD

Si bien fue quinta clasificada, Montserrat Torquemada, en cate-

goría infantil, marcó un tiempo de 3'12"2, logrando batir el récord provincial en la distancia de 1.000

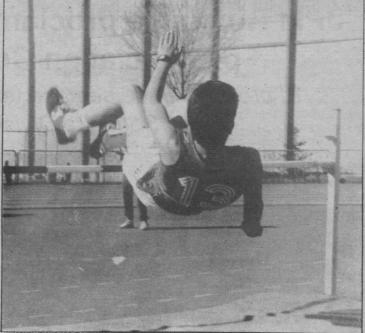
#### CATEGORIA ALEVIN

Brillante fue la actuación de los atletas segovianos. Los chicos consiguieron ser segundos por provincias y las chicas fueron cuartas. Las pruebas se realizaron a través de combinadas, obligándose cada atleta a competir en tres. Así, en categoría masculina se lograron tresmedallas de oro, una de plata y otra

Las clasificaciones fueron éstas:

#### Combinada A: 60 m.l., altura y peso:

1º, Diego Arribas, 974 puntos; 4º, Enrique de Diego, 687 puntos.



Combinada B: 60 m.v., altura y peso:

3º, Santiago Dobón, 818 puntos; 4º, Marino Herrero, 757 puntos.

#### Combinada C: 2.000 m.l., pelota y longitud

2º, Javier Vicente, 846 puntos; 5º, Mario Piedehierro, 594 puntos.

#### Combinada D: 2 km. marcha, pelota y longitud:

6º, Gerardo Martín, 206 puntos; 7º, David Gómez, 129 puntos.

#### CATEGORIA FEMENINA

#### Combinada A: 60 m.l., altura y peso:

5°, Sara Núñez; 6°, Cecilia Gó-

#### Combinada B: 60 m.v., altura y peso:

2ª, Raquel Gilsanz, 893 puntos; 5<sup>a</sup>, Raquel Sangrador, 712 puntos.

#### Combinada C: 2.000 m.l., longitud y pelota:

5ª, María Martín, 957 puntos; 6ª, Ana de Santos, 892 puntos.

Combinada D: 2. km. marcha, longitud y pelota.

3ª, Cristina Duque; 6ª, Inmaculada del Ser.

Soria, fue el equipo vencedor en alevín masculino con 123 puntos; 28, Segovia, 122.

En femenina 13, fue Soria, 129 puntos; 2ª Zamora, 3ª Palencia y 4ª Segovia, con 110 puntos.

#### SEMIFINAL **COPA DE CLUBES**

Atletas segovianos que están enrolados en distintos equipos de otras provincias, tomaron parte con los mismos en la semifinal de la Copa de Clubes, competición que tuvo lugar en Vigo. El Club Atletismo Valladolid, ganador de la prueba, tuvo en la segoviana Olga Galindo una buena lanzadora en peso, consiguiendo 11,68 metros, que es su mejor marca personal de siempre y clasificándose para el Campeonato de España junior.

En 5 km. marcha, buena también en la marca conseguida por Ana Velázquez, con un registro de 26'58", clasificándose en cuarta posición, siendo sexta Milagros Fernández, con 29'13"

En lanzamiento de jabalina fue 4º clasificada Estrella Hernando, con un lanzamiento de 34,96 metros.

J.M.ª



HOY, VIERNES 24 de mayo, a partir de las 7,30 de la tarde, en la plaza San Martín

## FIESTA FIN DE CAMPANA

Grupo de títeres: LIBELULA Charangas, malabaristas y la orquesta LA TROUPÉ DE LA MERCÉ

MOGITOS, DAYQUIRIS, REFRESCOS, BOCADILLOS

**VENALA FIESTA** 

izquierda unida

segovia

LUIS PEÑALOSA IZUZQUIZA

CANDIDATO PARA ALCALDE DE SEGOVIA

TIENE OTRO VALOR

UERDA

VOTA

**BALONCESTO** 

## JPM Rover, se proclamó campeón provincial en Cuéllar

El próximo fin de semana termina la Liga en Segunda División



ANTONIO

## SEGUNDA DIVISION

Se ha disputado la penúltima jornada de liga en la segunda división nacional de baloncesto, grupo B, que tuvo estos marcadores:

Caja Avila, 91; Caja Segovia, 56. Vetusta, 84; Termoclima, 74. Maristas, 74; Palencia 112.

Arcos Zamora, 98; Adus Salamanca, 77.

Más y Más, 79; Lostal, 76. Ferroplás, 61; Trébol Grupo, 68. Descansaron: La Salle y Juven-

MANRIQUE y CHAGO. Lo más importante para el equipo abulense es que ha salvado su permanencia en la categoría.

#### COMPETICIONES **PROVINCIALES**

La liga provincial senior ha concluido tras los encuentros disputados en CUELLAR y donde se ha proclamado campeón provincial el JPM Rover, cuya temporada ha sido la más regular. Los marcadores habidos fueron estos:

Udaco G5 Centro, 68; Mobius Cantalejo, 54.

J.P.M. Rover, 63; Persianas Hernando, 51.

Cantimpalos, 72; Annisa Hella Claret, 68.

Domingo Soto, 75; Seguros La Estrella, 83.

Mobius Cantalejo, 82; Hucha La Matita, 80.

#### Play off final

J.P.M. Rover, 100; Udaco G5 Centro, 70.

Seguros La Estrella, 72; Europol

Udaco G5 Centro, 71; Europol

J.P.M. Rover, 77; Seguros La Estrella, 70.

#### CLASIFICACION FINAL

- J.P.M., 47 puntos.
   Seguros La Estrella, 44.
- 3. Udaco G5 Centro, 40. 4. Europol CBS, 43.
- 5. Persianas Hernando, 39.
- 6. U. Domingo Soto, 38.
- 7. Hucha La Matita, 34. 8. Annisa Hella Claret, 33.
- 9. Mobius Cantalejo, 32 (no presentado).
  - 10. Cantimpalos, 31.
  - 11. Piscis, 31.
  - 12. Gestetner, 23 (retirado).
- 13. Horizonte C. Bar San Remo, 20 (retirado).



Emocionante de principio a fin fue el encuentro que disputaron JPM Rover y Seguros La Estrella, en el que ambos se jugaban el Campeonato Provincial. Los anotadores de ambos equipos fueron:

JPM: Ricardo 11, Angel 8, Egido 18, Juanjo 17, Gonzalo 10, Rafa 2,

Pedro Luis 7 y David 4. SEGUROS LA ESTRELLA: J. C. Sancho 2, Pilar 1, Merino 23, Arribas 2, González 15, Delgado 6 y C. M. Sancho, 21.

Portico Re

@Segovia D

#### **JUVENILES**

Jesuitinas, 70; J.P.M. Junior, 74.

#### CLASIFICACION

- 1. J.P.M. Junior, 5 puntos.
- 2. Jesuitinas, 4. 3. Europol CBS, 3.
- 4. La Escuela Adal, 3.

### CADETE

Claret, 33; J.P.M., 67. Unami, 60; Maristas, 40. J.P.M., 75; Unami, 68. Maristas, 0; Claret, 2 (no presentado Maristas).

#### CLASIFICACION

- 1. J.P.M., 4 puntos.
- 2. Unami, 3.
- 3. Claret, 3.

4. Maristas, 1 (por sanción).

J. M.

### CLASIFICACION

- 1. Norcasa Vetusta, 48 puntos.
- 2. Lostal Torrelavega, 46. 3. Arcos, 46.
- 4. Juventud Florman, 45. 5. CB Palencia, 43.
- 6. Termoclima, 40.
- 7. U. de Salamanca, 39.
- 8. Trébol Grupo, 36. 9. Más y Más, 34.
- Suheca Maristas, 33.
- 11. Caja Avila, 33.
- 12. Salesianos Ferroplás, 30. 13. Caja Segovia, 28. 14, Iberduero La Salle, 27.

La "increíble" derrota del Lostal en Ponferrada, le ha dejado en la imperiosa necesidad de vencer el próximo domingo en su cancha al ARCOS, que se vería relegado al tercer lugar y sin posibilidades de cara a luchar por el ascenso. Buen encuentro se presenta en Torrelavega, donde en cuarenta minutos se

El resto de los marcadores carecen de interés, si bien hay que señalar que el Caja Segovia volvió a cosechar nueva y amplia derrota, ahora en AVILA, donde jugó un mal encuentro, siendo siempre superado por los locales, con los que jugaron

pone en juego toda una campaña.

## DESDE SOLO 1.695.000 PTAS.\* TODO UN MONTEGO.

PROGRAME SU BANQUETE

Teléfono 44.08.36

EL NOBLE ESTILO DE SEGOVIA



PRUEBELO EN:

Concesionario Oficial: SEGOVIA. JUSTINO SANZ ARRIBAS. Los Coches, 7. Tel. 43 26 03. Y su Red de Agentes en toda la provincia.



GAMA MONTEGO

1.6 SL (1.600 C.C., 83 CV.); 2.0 GSi (2 L., 112 CV.); 2.0 GTi (2 L., 412 CV.); GTi ESTATE (2 L., 412 CV., familiar); DSL Turbo (2 L., 81 CV., diesel). \* Precio final recomendado. Incluido IVA y transporte

## COSAS PARA CONTAR

EN MEMORIA DE LUIS VILLORIA

La Peña Segoviana del At. de Madrid, invita a sus socios y simpatizantes, a la misa que se celebrará hoy, a las 8 de la tarde, en la iglesia de los PP. Misioneros, y que será aplicada en recuerdo de Luis Villoria, miembro fundador que fue de dicha peña y que ha fallecido recientemente.

#### TORNEO

El centro regional de tecnificación de fútbol, ha organizado un torneo de selecciones provinciales para las categorías de sub 14 y sub 15. La selección de Segovia jugará el próximo domingo en Avila, a las doce de la mañana. El vencedor de este encuentro habrá de jugar con el ganador de Salamanca-Zamora.

#### **DIMISION**

Carmen Algora, presidenta de la Federación Española de Gimnasia, ha presentado la dimisión de su cargo, aduciendo para ello un preo-



Carmen Algora, se fue

cupante estado de salud. Si traemos aquí una noticia de carácter nacional, es porque Carmen fue la presentadora, junto con Juan Manuel Gozalo, de la gala del deporte regional de Castilla y León, celebrada el pasado mes de abril en nuestra capital.

### ASAMBLEA

El domingo, día 2 de junio, se va a llevar a efecto la celebración de las asambleas ordinaria y extraordinaria de socios de la G. Segoviana. En la primera se tratarán los puntos referentes a temas económicos y deportivos y en la extraordinaria se someterá a los socios la posibilidad de que en la próxima temporada el equipo vuelva a vestir los colores azul-grana. Siguiendo con el club segoviano, parece ser que ya es definitivo el fichaje de Adolfo Redondo para la próxima temporada. Si bien la directiva, parece ser, que quiere guardar celosamente el tema.

¿Publicidad eficaz? en EL ADELANTADO

#### DEPORTE EN FERIAS

Escasas van a ser las actividades deportivas que van a desarrollarse en los días de las Ferias y Fiestas. Lo digo porque sólo hay seis millones —menos cantidad que el año pasado—, para organizar ese capítulo. Nos han hablado de que no faltará el cross, con prueba puntuable para el Canpeonato de España; de baloncesto de "altura", aunque con ese dinero..., un encuentro de balonmano, muy dificil de organizar por esas fechas; recorrido nacional de caza y otras actividades menores.

J.M.ª

#### CICLISMO

## El domingo se disputará el Gran Premio Veteranos

El próximo domingo, día 26, se disputará el XI Gran Premio de Veteranos, organizado por el Club Ciclista 53 X 13.

La prueba comenzará a las diez de la mañana y tendrá el siguiente itinerario: Segovia-Carbonero el Mayor-Bernardos-Santa María de Nieva-Segovia, sobre un recorrido de 78 kilómetros.

La meta estará situada en el paseo Ezequiel González (frente a la cervecería Santa Bárbara 2) y la llegada se realizará alrededor de las doce de la mañana.

## 1.ª Regional Ordinaria

## Sepúlveda, 2; El Espinar, 1

J.E.

C.D. Sepúlveda: Luis, Benito, Rafa, Julito, José, Pachús, Patricio, Juan, Carmelo, Vicente, Pedro A.

C.D. El Espinar: Luis, Mario, Miguel A., Marcelino, Jesús A., Juan M., Manuel, Juan C., Juan J., Antonio, Javier.

Arbitro: D. José Manuel González Esteban. Bien.

Buen partido el jugado en el campo de Sepúlveda por el equipo

local y el de El Espinar.

Causó buena impresión el equipo visitante, pero el Sepúlveda fue quien dominó el partido.

A pesar de ello, se adelantaron en el marcador los visitantes por medio de Antonio a los diez minutos de juego. Los sepulvedanos contaron con numerosas ocasiones de gol, sin embargo éste tardaría en llegar, y vino en el minuto trece de la segunda parte por medio de Rafa. Siete minutos más tarde, Pachús desempataba el partido, poniendo el marcador en 2-1.

En el transcurso del partido resultó herido el jugador del equipo del Espinar, Antonio.



Venga a descubrir el Todo Terreno del Año 1991 y descubra todas las sorpresas que le tiene preparadas. Sólo por visitar los Auténticos Concesionarios Land Rover recibirá un REGALO SEGURO, y también sus hijos. Participará en el sorteo de un VIAJE PARA 2 PERSONAS al lugar donde se rodó el spot de Discovery. Y además, si lo compra antes del 1 de junio, se lleva el AIRE ACONDICIONADO GRATIS.

¡No lo deje escapar y venga a descubrirlo...

ANTES DEL 1 DE JUNIO!\*

\* Oferta válida sólo para versión 3 puertas. En Península y Baleares.



Justino Sanz Arribas. Los Coches, 7 - 40002 Segovia. Tels.: 43 26 03 - 43 27 62

## Sin sorpresas en la primera jornada de Copa

## Resultados de las categorías inferiores

Se disputaron el pasado fin de semana los encuentros correspondientes a la primera jornada de Copa, en la que se produjeron los siguientes marcadores:

GRUPO "A"

HABITAT, 12 (Vicente 3, David 2, Antonio 2, Aznar 2, Redondo 2 y

COMERCIAL GONZALEZ, 1

SEGUROS PREVIASA, 6 (Juan 2, José 2 y Juan M. 2);

UNAMI PRODUCTOS RENEDO, 6 (Montes 3, Jesús 2 y Alvarez).

GRUPO "B"

PUB ZARCOS AUT. ALVAREZ, 4 (Fermín 2, Polo y González); PUB CELIA, 1 (Félix). Descanso: Santiveri

GRUPO "C"

HOGAR TAPICERIAS, 8 (Nacho 3, Barranco 2, Yoldi, Santos y

OPTICA DAMIAN, 2 (Rubén y

MASIGAL J.B.L, 11 (Juan Pablo 7, Para, Javi, Santi y Cobos); CONSTRUCCIONES, 4 (Vicente 2, Escudero y Carlos).

GRUPO "D"

ANNISA, 3 (Pajares 2 y Juan); SALON DE TE DIVA, 2 (Matesanz).

Descanso: Santiuste Nava Mol-

Sin sorpresas importantes en esta primera jornada de Copa en los diversos grupos. En el grupo "A", goleada del Hábitat ante el Comercial González, y empate entre Seguros Previasa y Unami, por lo que habrá una dura lucha por ocupar el segundo lugar.

En el grupo "B", la victoria del Pub Zarcos sobre Pub Celia pone a este último las cosas un poco difíciles para la clasificación, teniendo en cuenta que el tercero en discordia es el Santiveri. El grupo "C" es en el que más claras están las cosas, puesto que sería una sorpresa mayúscula que Optica Damián o Construcciones Gómez pasaran a la siguiente ronda.

Moradas las pasó el Annisa para derrotar a un Segunda División, que les puso las cosas muy complicadas. En teoría Annisa y Santiuste deberían clasificarse, pero seguro que Salón de Té Diva intentará que esto no sea así.

#### **CALENDARIO SEGUNDA JORNADA**

Sábado, 25 FRONTON SEGOVIA

16,00 horas: Santiveri-Pub Celia

17,15 horas: Seguros Previasa-Comercial González (Grupo A). 18,30 horas: Unami Prod. Rene-

do-Hábitat (Grupo A). 19,45 horas: Hogar Tapicerías-Construcciones Gómez (Grupo C).

#### **MARISTAS**

15,45 horas: Optica Damián-Masigal J.B.L. (Grupo C).

SANTIUSTE DE SAN JUAN BAUTISTA

19,00 horas: Santiuste-Salón de Té Diva (Grupo D).

Descansan: Pub Zarcos (Grupo A) y Annisa (Grupo D).

#### **FUTBOL SALA BENJAMIN**

GRUPO "A"

G-5 Centro "A", 3; Quintanar Unami "A", 2; Nueva Segovia, 2.

GRUPO "B"

G-5 Centro "B", 6; Quintanar

Unami "B", 2; Claret "A", 7.

GRUPO "C"

Claret "B", 7; Unami "C", 2. G-5 Centro "C", 0; Quintanar

#### **CALENDARIO** TERCERA JORNADA

Sábado, 25 PISTAS DE LA ALBUERA

9,30 horas: Claret "A"-G.5 Centro "B" (Grupo B).

10,15 horas: Quintanar "B"-Unami "B" (Grupo B). 11,00 horas: Nueva Segovia-G.5

Centro "A" (Grupo A). 11,45 horas: Quintanar "A"-Unami "A" (Grupo A).

12,30 horas: Quintanar "C"-Claret "B" (Grupo C).

13,15 horas: Unami "C"-G.5 Centro C (Grupo C).

#### **FUTBOL SALA ALEVIN**

Se disputó el pasado sábado el partido de vuelta de la final de los Juegos Escolares de fútbol sala alevín en Boceguillas, que concluyó con el resultado de Boceguillas, 1; Nueva Segovia, 4. Como quiera que el Nueva Segovia ya venció en el partido de ida por dos goles a uno, este conjunto se ha proclamado campeón provincial alevín.



## Entrenador y ex jugadores del Nava Molduras, contestan al presidente del club

"No es cierto que nos fuéramos, nos despidió él"

El pasado día 4 de mayo, con el título, "Muchos problemas deportivos en el Nava Molduras", ofrecimos a nuestros lectores información referida a la marcha de jugadores, entrenador y preparador físico del citado club, en informaciones recogidas directamente del mismo. Ahora, los implicados en aquella noticia se han dirigido a nosotros con la idea de exponer su críterio sobre lo que, según su versión, ocurrió para su marcha del club.

En aras de completar la información desde todos los puntos de vista, transcribimos el escrito que nos hizo llegar el entrenador Francisco Javier Sanz del Río y los jugadores Mariano Encinas, Juan Carlos Pérez Rico y Alberto Martín.

"Ante la serie de irregularidades e inexactitudes observadas en el mencionado artículo, nos vemos en la necesidad de hacer las puntualizaciones y aclaraciones necesarias, para que nuestro nombre y trayectoria deportiva quede a la altura que siempre estuvo, ante los asiduos y entendidos aficionados de este equipo de fútbol sala.

Nos gustaría saber con quién contrastó las noticias el firmante

-Nadie ha pedido al presidente del club ninguna cantidad. Sí es cierto que cuando este Sr. vino a Medina del Campo para hacerse

con los servicios de varios jugadores, les prometió, siendo testigo el que luego sería entrenador, 10.000 pesetas por punto, 200.000 pesetas si se clasificaban para la fase de ascenso y 400.000 si se conseguía el ascenso directamente.

- Estamos perfectamente de acuerdo en la fenomenal campaña que ha desarrollado el equipo al llegar nosotros, como lo demuestra que antes habían jugado nueve partidos habiendo conseguido diez puntos y con nuestra incorporación, en quince partidos se lograron veintisiete. Con ello no intentamos menospreciar el trabajo de nuestros

-- Esta borrachera de éxitos deportivos continuos, quizá ha hecho al Sr. presidente volver a la realidad y no quererse acordar de las promesas que en un momento de buenas intenciones había hecho a cinco miembros del equipo.

- Respecto al fijo mensual del entrenador, tampoco es cierto, ya que éste se encontraba en las mismas condiciones que los jugadores.

- En ningún supuesto hubo plante por parte de los jugadores y entrenador. Simplemente el Sr. presidente ha interpretado por ciertos rumores, que los afectados le iban a exigir las 200.000 pesetas que les había prometido por su cla-

sificación, y para evitarse problemas ha ido despidiendo telefónicamente al técnico y jugadores que él ha creído oportuno, no permitiéndoles desplazarse a Santander. De lo que se deduce que ha sido este Sr. el que ha dado el plante a ese grupo que estaban dispuestos en todo momento a defender los colores del club, precisamente en el polideportivo de Medina del Campo, ante las aficiones de las dos localidades, que en todo momento han estado alentando al equipo.

Concluimos nuestro escrito reiterando que no fuimos nosotros los que nos marchamos, sino que nos echaron sin haber cobrado lo prometido y faltando a las más elementales normas de ética deportiva, por lo que rogamos al autor del artículo rectifique la frase final donde se dice sobre nosotros que nos lo merecemos por falta de profesionalidad".

Hasta aquí el escrito remitido por los citados deportistas.

Debido a la falta de espacio en nuestro número de hoy y con el fin de dar cabida a otras informaciones, posponemos la entrevista que mantuvimos con el que fue preparador físico del Nava Molduras, Jesús Cuadrado Pino, sobre el mismo

J.M.ª



Organizado por la Diputación

## I Campeonato Provincial Interpueblos

Organizado por la Diputación, a través de su Area de Cultura y Bienestar Social, se ha puesto en marcha el I Campeonato Provincial Interpueblos que se iniciará el próximo mes de junio.

Se ha previsto, como inicio de actividad, que se compita en fútbolsala y frontesis, aunque cubrirá también otros deportes.

Para fútbol sala se han inscrito los ayuntamientos de Sangarcía, Zarzuela del Pinar, Veganzones, Sanchonuño, Cabañas de Polendos, Espirdo, Cuéllar, Fresno de Cantespino, Abades, Cuevas de Provanco, Olombrada, Lastras de Cuéllar, Cabezuela, Cantalejo, Vallelado, Cerezo de Abajo, Hontanares de Eresma, Navalmanzano Marugán, Fuentepelayo, Hontalbilla, Carbonero el Mayor, Riaza, Nava de la Asunción, Adrados, Boceguillas, Torre Val de San Pedro, Martín Miguel y Cantimpalos.

En frontenis los inscritos son: El Guijar de Valdevacas, Adrada de Pirón, Espirdo, Escalona del Prado, Cuéllar, Sanchonuño, Valverde del Majano, Abades, Vallelado, Segovia, Hontanares, Torrecaballeros, Fuentemilanos, Chatún, Carbonero el Mayor, Fuentepelayo, Cerezo de Abajo, Ayllón, Cantimpalos, Gomezserracín, Torreiglesias, Arroyo de Cuéllar, Nava de la Asunción, Sangarcía, Cozuelos de Fuentidueña, Pinarejos, Turégano y Martín

Estas competiciones están reservadas a aquellos deportistas no federados mayores de 18 años.

**FUTBOL** 

## Los penalties decidieron en favor del Ayuntamiento

El equipo del Ayuntamiento venció por penalties al de la Diputación en el partido disputado en La Albuera, con motivo de la festividad de Santa Rita de Cassia.

El encuentro de auténtica rivalidad estuvo dominado en la primera parte por el Ayuntamiento, que consiguió marcharse al descanso con 2-0 a su favor.

En la segunda, la Diputación ejerció mayor presión durante los primeros 25 minutos, fruto de la cual llegó el empate. El Ayuntamiento logró llegar a puerta en repetidas ocasiones, pero no pudo evitar llegar a los penalties.

Aunque en la primera tanda Jesús Romano falló el primer lanzamiento, dos errores de la Diputación dieron el triunfo al Ayuntamiento, que repitió el éxito del año pasado.

Antes del partido se disputó la marcha popular ciclista.

Paco del Caño

## ¿SERA VERDAD?

Días pasados nos interesamos por obtener los resultados de los encuentros correspondientes a la fase de ascenso a la División de Honor de la liga de fútbol sala, y nos encontramos con una realidad que nos sorprendió. Porque los partidos correspondientes a la cuarta jornada no se habían jugado. Era necesario preguntar y la contestación que se nos ha dado nos ha dejado aún más perplejos: los partidos no se han jugado debido a que sólo asciende un equipo y el COSLADA, por haber ganado los tres partidos anteriores, ya ha conseguido la plaza.

Perdone el lector, pero "no-me-lo-puedo-creer". Si la liga nacional de fútbol sala ha autorizado (y parece ser que sí), a que esos encuentros no se jugaran, ha dado el mayor patinazo desde su constitución. Porque si han intentado dar seriedad a la competición que organizan, o lo hacen con todas las consecuencias, o comenzamos a pensar que todo ello tiene mucho de "charanga". Y sin pretender realizar comparaciones, piense el lector lo que sucedería en el fútbol "once", si el Betis, por estar descendido, no se desplazara a jugar los partidos que le restan en la liga.

La seriedad, señores, se demuestra andando. Y si hay unos equipos que han salido a la competición para llegar lo más lejos posible, sabiendo lo que ello --en el orden económico--, les puede costar, no se puede "descafeinar" la competición autorizando a no jugar partidos porque con ello no van a poder aspirar a más. Ese, opino, es un mal paso que no va a beneficiar en nada a la liga, salvo que quieran volver sobre sus pasos y organizar una competición para "cuatro amigos".

Me gustaría que lo dicho hasta aquí no fuera verdad y que la propia liga lo desmintiera. Si no es así, el precedente que han sentado no va a decir nada en favor de la seriedad competitiva que pregonan.

## TELEGRAMAS DEPORTIVOS

ATLETISMO: El atleta estadounidense Carl Lewis, plusmarquista mundial de los 100 metros, fue declarado inocente por un tribunal de Houston de los cargos imputados por conducir en estado de embriaguez el pasado 11 de enero. Antes del veredicto, Lewis, junto con su abogado Robert Ross, dijo al jurado que en el momento de la detención no estaba borracho, sino que su estado le permitía controlar perfectamente todas sus acciones.

FUTBOL: Veinticinco heridos, de los cuales uno muy grave, ocho personas arrestadas y quince denuncias es el balance de los sucesos registrados tras el partido Roma-Inter de Milán, de vuelta de la final de la Copa de la UEFA, que se disputó en el estadio Olímpico.

El Colo Colo, campeón de Chile, se clasificó para la final de la Copa Libertadores tras imponerse al Boca Juniors por 3-1. El partido terminó en una batalla campal entre jugadores e informadores gráficos.

GOLF: Luis Figueras-Dotti, ex presidente de la Federación Española de Golf (FEG)y padre de Marta, la única jugadora profesional que actúa en el circuito estadounidense, falleció en la noche del miércoles en Madrid, a los sesenta y nueve años, a causa de un tumor maligno que le fue diagnosticado hace, aproximadamente, tres años.

CICLISMO: El corredor olímpico Angel Edo se adjudicó la primera edición de la Clásica de Alcobendas, disputada ayer sobre un recorrido de 176 kilómetros y en la un retraso de tres días sobre lo que que participó Pedro Delgado.

TENIS: Germán López, Juan Carlos Báguena y Carlos Costa superaron la segunda ronda de la fase previa del torneo Roland Garros al derrotar al estadounidense Middleton (7-6 y 6-0), al yugoslavo Oresar (6-4 y 7-6) y al checoslovaco Stankovic (6-1 y 6-4), respectivamente.

El español Javier Sánchez Vicario, sexto cabeza de serie, fue eliminado ayer en el Abierto de Bolonia al perder en segunda ronda frente al italiano Paolo Cane por 3-6 y 5-7.

OLIMPISMO: Once competiciones de alto nivel, que se celebrarán en nueve instalaciones olímpicas entre el 16 de julio y el 5 de

agosto próximos, servirán de presentación y aprendizaje para los Juegos Olímpicos de Barcelona, según anunció ayer el director general de Operaciones del COOB'92, Manuel

## **El Camel Trophy** más duro de la historia

La XII edición del Camel Trophy está siendo una de las más duras de su historia. Las fuertes tormentas que están azotando la zona central de Tanzania, dificultan el avance del convoy, que se ha dividido en cuatro grupos.

Desde el día 10 de mayo, el presidente de Tanzania, Ali Hassan Mwinyi, dio la salida oficial a la caravana del Camel Trophy, delante de los edificios del Parlamento en Dar Es Salaam, la Iluvia comenzó a azotar la región y lo que en principio eran rutas transitables, se convirtieron poco a poco en caminos anegados por las aguas.

El espíritu Camel Trophy y el afán de aventura de todos los expedicionarios, sirvieron para cubrir los primeros kilómetros, con muchas dificultades, pero con un avance regular; sin embargo, según se fue avanzando hacia el río Ruaha, las dificultades fueron en aumento, hasta que el convoy se quedó dividido en cuatro grupos y se acumuló se había previsto.

Los mayores problemas comenzaron 60 Km. después de haberse disputado la última de las primeras pruebas especiales, a 20 kms de la población de Maranomango, donde, debido a las torrenciales lluvias, la ruta estaba prácticamente inundada, y tanto los participantes como los equipos de apoyo, tuvieron que utilizar el "winch" constantemente.

Miguel de la Quadra Salcedo, que acompaña a los equipos españoles del Camel Trophy desde su primera participación, señaló: Esta es la edición más dura y difícil que he vivido del Camel Trophy, pero también la más emocionante".

## SEAT TERRA

## CARGADA DE RAZONES



## 100.000 PTAS.

Con la SEAT TERRA en Diesel o Gasolina

tendrá un cargamento de razones de su parte Razones de peso: Máxima capacidad de carga. Máxima altura interior de su

Razones seguras: Servofreno: Suspensión BTN.

categoría.

- Razones de confort: Todo el confort de un turismo. Máximo equipamiento.
- Razones de fuerza: Motores Gasolina y nuevo Diesel I. 400 c.c.

#### **COMO MINIMO** POR SU VEHICULO USADO

Razones de economía: Por rentabilidad por mínimo consumo, por precio:

Desde sólo 964.000 Ptas.

Además este mes, al comprarse una SEAT TERRA le damos 100.000 ptas. como mínimo por su vehículo usado

Y también, excelentes condiciones de financiación y leasing con FISEAT y LISEAT.



SEAT, Patrocinador y Coche Oficial Barcelona '92

Motor Segovia, S.A. Guadarrama, s/n Polígono Industrial El Cerro. SEGOVIA

## **ANUNCIOS POR PALABRAS**

#### **ALQUILERES**

NAVE en Segovia tiempo indefi-nido. Teléfono 422719.

SE ALQUILAN aulas por horas, días y meses. Teléfono 424282.

NECESITO piso en alquiler, con calefacción. Teléfono 427360.

#### **TRASPASOS**

SE TRASPASA bar en Cronista Lecea, 12. Razón de 4 a 7.

TRASPASO negocio antigüedades, céntrico, funcionando estupendamente, precio interesantísimo. Teléfono 433538.

TRASPASO bar céntrico, muchas facilidades. Teléfono 430753 (horas comercio).

TRASPASÓ local 50 m², muy céntrico. Acondicionado. Precio muy interesante. 433001.

TRASPASO bar zona El Carmen. Completas instalaciones industriales. Todos los permisos. Preclo: 3.500.000 pesetas. Renta mòdica. Teléfono 433001.

SE TRASPASA tienda de congelados, funcionando. Teléfono 436493 (mañanas).

TRASPASO local comercial, frente cuartel de la Guardia Civil. Teléfonos 434314 - 436477.

#### **COMPRAS**

COMPRAMOS coches pequeños hasta 4 años. Teléfono 437813.

COMPRAMOS casas antiguas vacías o pocos inquilinos. GON-SA - Aptad. Correos 275.

#### **VEHICULOS**

VEHICULOS importación. Motor Castilla-Aupisa. 20 años experiencia. Segovia-Madrid-Alemania. José Zorrilla, 109. Teléfono

VENDO R-5 impecable, toda prueba, barato. Teléfono 420473.

VENDO camión Renault DG, 230-20 PMA. 20.000 kgs., para pienso a granel, cuba hidráulica, carrocerías VICH. Teléfono (947)

REDIAUTO. BMW 318-i, Mercedes 190-E 2,3, 280S. Extras. Teléfono 560160.

AUTOS ERESMA. La más interesante oferta en vehículos de ocasión. Obispo Quesada, 20. Teléfono 422700. Algunos de los vehículos disponibles: Renault 21-11-9-5, Fuego, Citroën AX y VISA, Ford Escort - Flesta, Alfa Romeo GTV, BMW 323i, Seat Panda -Marbella - Ritmo - Ibiza, Flat 1, moto Aprilia 125 Rep, Volkswagen Golf GTI, Peugeot 205 XR, Mercedes 300 E - 230 C, Opel Corsa 1.2. Disponemos de la marca y modelo que usted desee.

#### **TRABAJO**

SE NECESITA camarero fines de semana. Teléfono 431481.

LABORATORIO farmacéutico precisa distribuidor o representante para visita médica y hospitalaria y venta a farmacias a toda la provincia. No importa experiencia. Compatibilidades a examinar. Imprescindible nivel cultural y locomoción. Manuscriba su oferta a: Apartado 24093. Referencia D.F. 08080. BARCELONA

¡QUIERE ganar dinero desde casa!, escríbanos. Informa gratis INICO. Apartado 1.209. San Se-

SE NECESITAN señoras para limpieza de habitaciones. Horario de mañana. Residencia Tagore.

SE NECESITA camarero para La Granja, 10 horas diarias. Sueldo: 100.000 ptas. Teléfono 470014.

SE NECESITA guarda-vigilante con experiencia. Teléfono 172478.

SE NECESITAN cocinero y pin-che de cocina. Teléfono 440836.

SE NECESITA aprendiz de camarero. Restaurante Duque.

NECESITO conductor, carnet C-2 camión 2 ejes. Maycobe, Boce-

guillas. Teléfono 543738.

SE NECESITA señora de limpieza para bar. Teléfono 434807 (llamar de 2 a 5 tarde).

SE NECESITA cocinero para Restaurante Casa Paulino, de Sepúlveda. Teléfono 540016.

SE NECESITA dependiente de mostrador, buen sueldo. Teléfono 421095.

NECESITO señora para empleada de hogar. Experiencia. Llamar tardes. 420512.

SE NECESITA representante, para Segovia y provincia. Teléfono 440850.

SE NECESITA empleada de hogar para atender a persona mayor mañanas. Teléfono 427536.

SE NECESITA obrero, para granja de porcino en Yanguas de Eresma. Teléfonos 560385 ó 427614.

SE NECESITA empleada de hogar de 9 a 17 horas. Teléfono 429100.

GANE 160.000 mensuales en casa. Pida información apartado 330. Córdoba.

NECESITO pastor, Campo de San Pedro. Teléfono 556080.

SE NECESITA personal masculino con experiencia para matadero, jornada intensiva. Teléfono

SE NECESITA camarero/a. Cafetería Ave Turuta. Plaza Mayor, 7.

SE NECESITAN mujeres para ayuda a domicilio. Teléfono 440144.

#### **GANADOS**

VENDO chotos Limusín puros, carta, ganadería saneada, 12-15 meses, 182288, El Espinar.

VENDEMOS novillas selectas importación. Visite nuestra exposición en Barbolla (Segovia), donde disponemos siempre de ellas. Hermanos Alonso. Teléfonos 543095 y 543107.



# FUTURO.

En todas las elecciones es primordial votar porque cada voto es importante. Cada voto se nota en la ciudad y en el campo. En las escuelas y en los hospitales. En el medio ambiente y en los servicios sociales. Por el bien de todos, para que nada se detenga Vota.





Castilla y León

Castilla

Elecciones Municipales y Autonómicas

SE NECESITA PERSONAL

para Bingo

S. D. Gimnástica Segoviana. Formación a cargo de la empresa.

Teléfono 42 67 49 (a partir 5,30 tarde)

## **ANUNCIOS POR PALABRAS**

**AGENTES** DE LA PROPIEDAD **INMOBILIARIA** 



TOVAR: Alquila local calle Roble. Superficie 200 m², amplia facha-

TOVAR: Vende local calle La Plata. Superficie 122 m², facilidades.

TOVAR: Alquila local, Ctra. de Trescasas. Superficie 70 m².

TOVAR: Vendo local La Albuera. 53 m². Totalmente acondicionado. Véalo.

TOVAR: Alquila local junto José Zorrilla. 60 m². Acondicionado. Visitelo.

TOVAR: Alquila, junto a Ezequiel González, local 128 metros, ideal gestorias.

TOVAR: Vende locales Avda. José Antonio, superficie 352 m², divisible.

TOVAR: Vende piso San José, 3 dormitorios, completamente reformado, 2.º.

TOVAR: Vende 2 pisos en San José, 3 dormitorios, totalmente reformado.

TOVAR: Distintos polígonos industriales. Venta o alquiler, naves distintas superficies.

TOVAR: Alquila local Vía Roma. Superficie 78 m², edificio nuevo.

TOVAR: Traspasa bar junto Plaza Mayor, muy rentable, información personal.

TOVAR: Vende plaza de garaje, zona Plaza Mayor. Buen acceso.

TOVAR: Vende piso calle Real. 160 m², amplias vistas. Soleado.

TOVAR: Vende parcela en La Lastrilla, superficie 1.100 m², divisible.

TOVAR: Vende local 15 m². Santa Catalina. Confachada. Interesan-





HABITAT: Su agencia. Locales, pisos, chalets, solares, alquile-res. Dr. Castelo, 2 (frente enlosado catedral). Teléfono 433010.

HABITAT: SAN CRISTOBAL. 156 m². 4 dormitorios. 3 plantas. Piscina. Tenis. Ocasión.

de 137 y 151 m<sup>2</sup>

Zonas deportivas

Jardín privado

Gran calidad

Viviendas unifamiliares

## "RESIDENCIAL TORRECABALLEROS'

- Piscina
- Precioso enclave

Telf. 43 30 10

## ACEPTAMOS SU VIVIENDA A CUENTA



de 12, 00 a 2,00 h. y de 4,30 a 6,30 h

PROMOCION EXCLUSIVA

HABITAT Telf.: 43.30.10

#### **VENDE O ALQUILA** LOCAL CENTRICO

- ⇒ 280 m²
- → Acondicionado
- → Amplia fachada
- → Interesantísimo precio

OCASION!

HABITAT: VILLACASTIN. 120 m2. Parcela 1.800 m². Perfecto estado. Sólo 8.000.000 ptas.

HABITAT: SAN RAFAEL. 160 m2. Seminuevo. Jardín 50 m². Pisci-

HABITAT: OTERO DE HERRE-ROS. 200 m2. 4 dormitorios. Parcela 600 m². Chimenea francesa. Excelente precio.

HABITAT: VILLOSLADA. 250 m². 4 dormitorios. Piscina. 850 m². Finca con posibilidad de ampliar.

HABITAT: C/ SAN GABRIEL. 271 m². 6 dormitorios. Piscina. Zonas deportivas. Gran calidad. Unicos.

HABITAT: LA LASTRILLA. 200 m². 4 dormitorios y estudio. En construcción. Parcela 240 m².

HABITAT: TORRECABALLE-ROS. 137-151 m<sup>2</sup>. 3-4 dormitorios. Amplio jardín. Garaje. Facilida-

HABITAT: LA LASTRILLA. 170 m². Inmejorable calidad. 2 plantas. Garaje 3 coches. Facilidades.

HABITAT: PEÑAS EL ERIZO. 300 m². Parcela 580 m². Excelente distribución. Primera calidad. Nue-

HABITAT: Sepa encontrar su Habitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria. Teléfono 433010.



FINCAS NOVO, Agencia de la Propiedad inmobiliaria. Pisos, locales, chalets. Severo Ochoa, 6 bajo. Teléfono 441729.

### **VARIOS**

NOVIOS, su viaje a Mallorca, Canarias, Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 430511 (sels líneas).

LEXTER-INVEFVAL. Investigación privada. Madrid-Valladolid. Laboral, matrimoniales, comerciales. Aportamos pruebas (fotografías, vídeo). Eficacia aprobada. 983/232636.

ELECTRICIDAD ESPALUZ, lámparas, aparatos iluminación. Calle Guadalajara, 8. La Albuera. Teléfono 426763.

#### **VENTAS**

VENTA de naves de 120 a 500 metros, construye y promueve Construcciones Maher, en La Lastrilla. Teléfonos 434376-427981-442511.

**CERCADOS Reques, cercados** de fincas, materiales para cerramientos. Teléfono 485176. Fuentemilanos.

VENDO finca 5 hectáreas, de regadio, término de Navalmanzano. Teléfono 575351.

VENDO piso calle Coronel Rexach, 4. Teléfonos 432571/ 429176.

SE VENDE finca 8.000 m², cercada, agua, Carbonero Ahusín. Te-léfono 427487.

EN MADRID, junto plaza de España, vendo preciosos apartamentos a estrenar. Todo exterior. Calidades nobles: suelos de tarima, puertas y armarios en roble americano, baños en mármol con bañera de hidromasaje, cocinas amuebladas, calefacción individual, ascensor. Facilidades de pago. Información: Telf. 440312.

MAQUINAS de coser Refrey Cosemátic. Enseñanza gratuita. Teléfono 427510.

## **EMPRESAS**

#### PLADUR APUESTA POR LOS FUTUROS **PROFESIONALES**

Continuando con su política de apoyo a los estudiantes de Arquitectura de los últimos cursos, Epysa, empresa del Grupo Uralita que fabrica y comercializa los Sistemas Pladur de Albañilería Interior desde hace 15 años en el Mercado Nacional con más de 50.000.000 m<sup>2</sup> instalados, equivalentes a 250.000 viviendas, ha instituido el Concurso Nacional de Soluciones Constructivas Pladur.

En esta primera edición el premio ha sido dotado con un millón de pesetas y se ha convocado en todas las Escuelas Técnicas Superiores de Arquitectura de España, contando con una favorable acogida por parte de profesores y alumnos, tras una difícil selección en las respectivas escuelas de los trabajos presentados, dada la calidad de los mismos, los finalistas optarán al premio, el cual se hará público en el transcurso de un acto solemne a celebrar en Madrid el día 31 de

#### **PERSONAJE** DE ACTUALIDAD

Don Julián Chivite Marco, actual propietario de Bodegas Chivite, a sus ochenta años de edad ha merecido un cálido homenaje por parte de la "Asociación de Destiladores y Rectificaciones de Alcohol y Aguardientes Vínicos", en reconocimiento a la labor desarrollada a lo largo de toda su vida en el mundo del alcohol y el vino.

## JUAN JOSE MADRIGAL GALICIA

CANDIDATO A LAS CORTES DE CASTILLA Y LEON, por Segovia

Las plenas competencias facilitarán la respuesta a las necesidades personales y sociales y la mejora de la calidad de vida. Promoveremos:

• Un Plan regional con dotación adecuada de hospitales, centros de salud, de planificación familiar y de urgencias, con incorporación de la salud laboral a la estructura de la atención primaria.

• La ampliación de la cobertura comarcal y de distrito de Centros de Acción Social, los servicios de apoyo a familias, la asistencia a menores y sectores de población con problemas de inserción y promoción social. El desarrollo de la Ley de Integración Social del Minusválido. La reforma del Plan Regional de Atención Especial a la Drogodepen• La descentralización educativa. La atención especial a la Escuela Rural y a la Educación Permanente de Adultos, así como iniciativas para la creación de nuevos estudios y de la Universidad Politécnica de Castilla y León.

• Un Plan Integral de Protección y Fomento del Patrimonio Histórico-Artístico.

· La creación del canal autonómico de televisión, orientado al encuentro de culturas, al sistema educativo y a la difusión de valores no sexistas.

• El apoyo al deporte escolar y a las asociaciones no profesionales, la mejora del INEF de León y un Plan Regional de Instalaciones Deportivas.

• La elaboración de una Ley de Consumidores y Usuarios de Castilla y León.

ENE OTRO VALOR

izquierda unida

castilla y león

## EL ADELANTADO DE SEGOVIA

## Científicos españoles intentarán salvar la fauna contaminada del Golfo Pérsico

Madrid.-- El próximo domingo partirá en dirección al Golfo Pérsico la primera expedición española de ayuda para intentar salvar de la muerte segura a miles de especies animales que se encuentran amenazadas por la marea negra que cubre una buena parte de la zona.

El grupo de ayuda inmediata, financiado por la Fundación José María Blanch, entrará en acción nada más llegar a AlJubayl (Arabia Saudí) y se encargará de recoger, lavar y curar especies animales de islas como Jana, Karan, Jurayd y Qurayyn, que se encuentran rodeadas por las innumerables manchas de petróleo, en las que se ha disemi-



nado la marea negra. Precisamente en estas islas se está produciendo

ahora la puesta de huevos de tortugas, que si nadie lo remedia, perecerán, reduciendo drásticamente el crecimiento de la especie.

El 15 de junio partirá un segundo grupo de ayuda que trasladará por tierra material de diverso tipo, un "jeep" y una caravana. Los científicos seleccionados han solicitado a Presidencia del Gobierno un avión Hércules de la Fuerza Aérea, pero aún no han recibido respuesta afir-

José María Blanch declaró que el grupo de acción inmediata se centrará en "recuperar especies, sobre todo las más amenazadas; tengo confianza en el equipo, porque hará una labor positiva con vocación de servicio y no de promoción perso-

Blanch resalta el aspecto huma-no de la expedición "porque nuestra defensa de la naturaleza la hacemos pensando en el ser humano, ya que el hombre necesita de su medio ambiente". Con la llegada al Golfo de este grupo de científicos españoles se completa un aspecto importante de la ayuda que España está destinando a las víctimas de la guerra con la construcción de campos para los refugiados kurdos por parte del Ejército.

## Presentado en Madrid un libro de Ellacuría sobre la teología de la liberación

Madrid.— El libro póstumo del jesuita, filósofo y teólogo de la liberación Ignacio Ellacuría, rector de la Universidad José Simeón Cañas (UCA) de El Salvador, en la que fue asesinado en noviembre de 1989 junto a otros seis miembros de la universidad, fue presentado el miércoles en Madrid. Titulado "Filosofía de la realidad histórica", el volumen, editado por Trotta, pretende prestar una base filosófica a la Teología de la Liberación,

según indicó el editor del texto, Antonio González.

El académico Pedro Laín Entralgo hizo un apasionado elogio del jesuita asesinado, y lo señaló como modelo de "hombre cooperador de la verdad" y en contra de la injusticia. Destacó al conexión de Ellacuría con la realidad social de El Salvador, y la elevación a praxis de su pensamiento en su lucha contra "la injusta explotación del pobre por el rico en la realidad centroamerica-

## Lotería Primitiva

## Se genera un bote de 322 millones

Madrid.-Una vez escrutado el 90 por ciento de los boletos del sorteo de la Lotería Primitiva, celebrado ayer, no ha aparecido ningún máximo acertante, por lo que se genera un bote para próximos sorteos de 322 millones de pesetas, según informa el Organismo Nacional de

De cinco aciertos más complementario han aparecido trece acertantes que, de no aparecer ningún otro, cobrarían 9.290.000 pesetas.

Los boletos de cinco aciertos cobrarían 1.010.000 pesetas; los de cuatro aciertos, 14.700 pesetas y los de tres aciertos 1.000 pesetas.-Efe.

## Joaquín Araújo, premio "Global 500" de Naciones Unidas

Madrid.-- El biólogo, ecologista militante y agricultor Joaquín Araújo ha sido galardonado con el premio Global 500 que concede cada año, desde 1987, el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA) a aquellas personas e instituciones que se han distinguido por su defensa de la naturaleza.

Araújo, madrileño de 44 años, recibirá el premio de manos del rey Gustavo de Suecia el próximo 5 de junio, con motivo del Día Mundial del Medio Ambiente, y es el primer español que recibe este premio. Este galardón fue concedido con anterioridad, entre otros, a Greenpeace, Sting, Jacques Cousteau o el brasileño Chico Mendes, asesinado en 1988.

Araújo fue uno de los impulsores del ecologismo en España y son conocidos sus programas de televisión sobre la naturaleza, titulados "El arca de Noé" y "La nave Tierra", y sus libros de denuncia sobre el estado del medio ambiente. El naturalista español dijo ayer que se sentía "muy satisfecho" por la concesión de este premio.

## El riesgo de infarto es mayor en el medio rural que en el urbano

Madrid .-- La necesidad de adoptar un estilo de vida cardiosaludable para evitar infartos y otras enfermedades cardiovasculares es más imperiosa en el medio rural que en el urbano, según ha manifestado el cardiólogo Leandro Plaza Celemín en la presentación de la "VII Semana del Corazón", que tendrá lugar en Madrid entre el 30 de mayo y el 6 de junio.

Un estudio epidemiológico realizado por la Fundación Hispana de Cardiología, organizadora de las "semanas del corazón", ha revelado que el tabaquismo, la hipertensión y las cifras altas de colesterol -los tres principales factores de riesgo cardiovasculares --, son más frecuentes en los pueblos que en las ciudades.

Las enfermedades cardiovasculares, que son la causa más imporde mortalidad, han experimentado un notable incremento en España en los últimos años, mientras en otros países de nuestro entorno se ha observado la tendencia inversa. "La creciente información y sensibilización de nuestra sociedad es la única vía para prevenir estas enfermedades y disminuir su mortalidad", recalcó Plaza Cele-

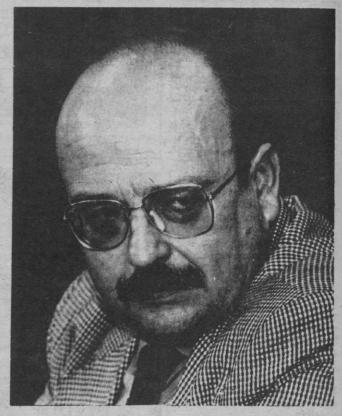
#### "Hechos" A la venta el semanario

Con una tirada de 50.000 ejemplares, hoy se pone a la venta en toda España el semanario "Hechos", que dirige el periodista Antxon Sarasqueta. En "Hechos", colaboran también destacados periodistas como Juan Roldán, Alberto Mínguez, Carlos Dávila, Santiago López Castillo y Fernando Urba-

neja.
"Hechos" está editado por SIM, empresa promovida por Sarasqueta que ostenta el 40% del capital de la revista. Los promotores no están preocupados por la estrechez del mercado de semanarios de información general. En una coyuntura en la que prima la información frivolizada, "Hechos" mantendrá una línea rigurosa, recogiendo "la síntesis de la información mundial, la fuerza de las ideas de actualidad, las claves que hay detrás de la noticia y el análisis de los acontecimientos".

## NOMBRES propios

VAZQUEZ MONTALBAN, PREMIO NACIONAL DE NARRATIVA



El escritor y periodista Manuel Vázquez Montalbán obtuvo ayer el Premio Nacional de Narrativa, dotado con dos millones y medio de pesetas, tras cinco reñidas votaciones.

Su novela "Galíndez", una espeluznante crónica con bastantes señas de veracidad, que reconstruye literariamente la historia de un exiliado vasco en la República Dominicana, desbancó a títulos importantes de la última cosecha de narrativa como "El metro de platino iridiado" de Alvaro Pombo, que fue galardonado con el Premio de la Crítica y "Hermana muerte", del malagueño Justo Navarro, que quedó como finalista.

Vázquez Montalbán manifestó ayer que se sentía "satisfecho y sorprendido, porque con la selección de autores y obras que se había efectuado, el premio se presentaba muy competitivo y yo no las tenía todas conmigo"

Vázquez Montalbán declaró que cuando se recibe un premio como el Nacional es inevitable mirar atrás, hacer recuento, "todo escritor es un exhibicionista nato y nadie puede negar que un premio halaga su vanidad, pero esto es algo fugaz. En mi caso ya estoy deseando que llegue el fin de semana para seguir con mi

## JESUS HERMIDA ABANDONARA TELEVISION **ESPAÑOLA EL 21 DE JUNIO**

El periodista Jesús Hermida anunció oficialmente a la directora de informativos de TVE, María Antonia Iglesias, su intención de rescindir el contrato que le liga laboralmente a RTVE, cuya fecha de expiración alcanzaba el 31 de agosto de 1993. Hermida permanecerá al frente del "Telediario 2" de TVE-1 hasta el 21 de junio. aunque no descarta seguir algunos días más, si así lo demandan sus superiores.

Hermida manifestó que "llevaba varios días hablando con la dirección de Televisión Española" sobre su marcha, hasta que en la noche del miércoles se definieron "los términos de la

No es la primera vez que el periodista dice adiós a Televisión Española. En 1983, cuando abandonó el programa "Su turno", alegó las mismas razones: "Ha terminado una etapa de mi vida. ¿Por qué no puedo empezar una nueva?. Entonces, y por las mismas fechas que ahora, se lamentó de la escasa valoración del trabajo en TVE. Dejó pasar un tiempo y se incorporó en septiembre a Antena 3, empresa que le contrató para dirigir Radio 80. Esta cadena balbu-



ceaba en la banda de frecuencia modulada con una programación convencional diseñada por Luis Angel de la Viuda. Jesús Hermida rompió con ese diseño y la convirtió de golpe en la más original de la nueva creación: sólo emitía piezas de música tranquila, según un modelo importado de Estados Unidos.

#### **BOCEGUILLAS**

## Encuesta sobre temas medioambientales

ROCIO SAN GREGORIO GIL

Se ha repartido por esta localidad, como asimismo por otras de la comarca, una encuesta que ha promovido la Asociación Cultural Ambiental (AZA), con sede en la villa de Riaza. La encuesta pregunta sobre si se sabe que se proyecta construir una gran presa ocupando 10 Has. de arbolado, que si estos pueblos precisan de tanto agua, que si se ha oído hablar de una posible urbanización de la sierra, etc.

Los vecinos, aunque les gustaría haber conocido personalmente a los que han repartido la encuesta, han contestado. Pensamos que la mayoría habrán opinado que hay que defender el medio ambiental, pues aquí, en Boceguillas, hace buena falta una atención especial al tema. Veinte años atrás había muchos árboles en el parque de la localidad, y ahora apenas se puede uno cobijar en una sombra allí. Hay zonas en las que tampoco queda un árbol, como el camino al cementerio; también ha sido preciso cortar algunos chopos por enfermedad.

Existe la esperanza de que los responsables políticos echen una mano para resolver varios de los problemas que tiene el pueblo, entre ellos el del escaso caudal del arroyo, con lo que se contribuiría a mejorar la salubridad de la población, contando también para ello con el necesario sentido colaboracionista del vecindario.

En el último día de campaña

## Los líderes regionales recrudecen sus críticas

CAMPAÑA ELECTORAL -

JUAN JOSE LUCAS: "LA ESPAÑA DEL CAMBIO ESTA COLAPSADA"

Palencia. Carmelo L. del Ser. Enviado especial (Ical).— "La España del cambio de los socialistas está colapsada, dijo en Palencia el candidato del PP a la Presidencia de la Junta, Juan José Lucas, que intervino en un acto electoral en el frontón municipal junto a los candidatos locales Francisco Jambrina, Jesús Mañueco y José Antonio Sacristán. En el mitin intervino también Félix Pastor Ridruejo, miembro de la ejecutiva nacional del PP y maestro de Juan José Lucas, al que se refirió como "la nueva estrella del PP".

Lucas empleó su intervención en criticar al PSOE por la marginación que ha sometido a Castilla y León y dijo que "la España del cambio anunciada por los socialistas en 1982 está colapsada" y el PSOE envuelto en crisis de programa y de organización que le ha llevado a pasar de ser un partido de masas a un partido de aparato.

"Antes -señaló Lucas - empuñaban la flor, ahora deshojan la margarita", mientras el Gobierno hace un uso sectario de las encuestas del CIS, pagadas con fondos públicos, y la Administración se vuelve ególatra y no dialoga.

"EL CAMPO **CASTELLANO-LEONES** NO PUEDE SER MONOPOLIZADO POR NADIE", ASEGURA QUIJANO

Zamora. Víctor Iriarte. Enviado especial (Ical). - El candidato socialista a la presidencia de la Junta, Jesús Quijano, afirmó que el campo no es "popular", como reza un lema del PP, y "no puede ser monopolizado por nadie". Quijano en su visita al Mercado Regional de Ganados de Benavente, aseguró que el sector pecuario tiene "un enorme futuro si

se cuida", mejorando la comercialización y realizando una tratamiento serio en el saneamiento ganadero.

El candidato socialista considera que ninguna opción política va a capitalizar en exclusiva el voto agrario, y dijo que no puede "fácil-mente digerir" el eslogan del PP que afirma que "el campo es popular". Además, aseguró que "es radi-calmente incierto" que el sindicato de ASAJA hubiera ofrecido pactar al PSOE antes de las elecciones. Quijano considera normal que esta organización agraria haya pactado con el PP, "porque cada grupo tiene derecho a orientarse y no debe arrepentirse de estar donde está".

## **VILLOSLADA**

## Conferencia y misa con canto gregoriano

Mañana, sábado, en la localidad de Villoslada se van a celebrar actos en honor de San Pancracio. A la una de la tarde, el párroco de Sotosalbos, Pablo Sáinz Casado (natural de Villoslada) hablará sobre "Ritos, mitos, supersticiones, religión y religiosidad popular". Seguidamente, presidirá la Eucaristía, en la que actuará el nuevo coro de canto gregoriano y polifonía "Cantate Domino", formado recientemente en la parroquia de Sotosalbos y que está dirigido por Juan Carlos Asensio. La homilía correrá a cargo del

celebrando, Pablo Sáinz.

Para cuantos asistan a estos actos se les presenta la oportunidad de visitar la pequeña localidad, y su ermita, monumento nacional, situada a un kilómetro del recinto urbano; también podrán comer al aire libre, en el monte de encinas o en la pradera de la ermita. Asimismo podrán visitar lugares próximos, como Paradinas, con una muestra de sus mosaicos romanos en la iglesia, y Bercial, donde se encuentra la antigua abadía de Pá-

## Huelgas y manifestaciones en las empresas más importantes de la región

Valladolid (Ical).- Los empleados de importantes empresas públicas y privadas de la región protagonizan hoy huelgas y movilizaciones para protestar por la situación de la negociación colectiva. Los sindicatos UGT y CC.OO. han convocado también una manifestación en Valladolid, que se realizará de manera paralela en Madrid y todas las capitales de comunidad autónoma, que tiene el éxito asegurado por la participación de los trabajadores de Fasa-Renault, la empresa más importante de la comunidad con factorías en Valladolid y

Estas convocatorias de huelga afectan a toda la plantilla de Renfe, Telefónica y Feve durante las 24 horas de la última jornada laboral previa a las elecciones autonómicas y municipales del 26 de mayo. Por otra parte, los trabajadores de Fasa-Renault han sido convocados a una huelga de cuatro horas por turno, lo que supondrá la interrupción del trabajo de las 10,00 a las 14,00 horas y de las 18,00 a las 22,00

Los empleados de la banca privada también tendrán movilizaciones entre hoy y el próximo día 28, aunque en este sector no se ha convocado ningún paro. Por el contrario, se ha alcanzado un acuerdo en los convenios del Ministerio de Educación y Ciencia (MEC), se ha reanudado la actividad en Campsa y en el sector de panadería de Valladolid, mientras que aún permanece convocada la huelga del sector del metal en León, aunque se preveía una solución de última hora por el gran acercamiento entre las posturas de sindicatos y empresarios.

UGT y CC.OO. han rechazado la existencia de una motivación política en estas huelgas y manifestaciones, que "no se dirigen contra ningún partido político en concreto", según el secretario regional de CC.OO, Javier Fernández. Ambos sindicatos han acordado la convocatoria de estas movilizaciones ante a situación de estancamiento en las negociaciones colectivas, aunque también para denfender un modelo de política económica contrario al que mantiene el Gobierno.





Delegación Territorial Servicio Territorial de Fomento

## CONVOCATORIA PUBLICA

Para cubrir una plaza de Agente Auxiliar de Transportes Terrestres mediante contratación temporal en el Servicio Territorial de Fomento.

Requisitos: Podrán participar todas las personas que estando inscritas en la Oficina de Empleo (INEM) reúnan las condiciones exigidas en el anexo IV del vigente Convenio Colectivo para el Personal Laboral al Servicio de la Administración de la Comunidad Autónoma de Castilla y León.

Las pruebas se realizarán el día 30 del presente mes de mayo a las 10 horas de la mañana en el Servicio Territorial de la Consejería de Fomento, calle Platero Oquendo, 3 de Segovia.

Segovia, veintiuno de mayo de mil novecientos noventa y uno. EL DELEGADO TERRITORIAL .-- Fdo. Luis Pérez de Cossío



CONFORT. EN MAGNIFICOS CHALETS TE CONDICIONES ECONOMICAS. UNIDAD.

PILOTO

CENTRO COMERCIAL PISCINA CLIMATIZADA CHIMENEA FRANCESA LINEAS DE AUTOBUS ANTENA PARABOLICA



la otra forma de vivir en Segovia

**INFORMA** Y VENDE



En obra: 42 97 18

Ezequiel González, 6

43 59 50

<sup>làr</sup>de. Domingos: **Mañanas.** 

Junto al HOTEL PUERTA DE SEGOVIA

Ultima jornada de campaña electoral

## Aznar responsabiliza al Gobierno de la "segunda huelga general"

Sevilla .-- El presidente del PP, José María Aznar, responsabilizó hoy al Gobierno de lo que él mismo calificó como "segunda huelga general", aunque matizó que nadie debe pensar que justifica las actitudes de los sindicatos.

En una rueda de prensa celebrada en Sevilla, el presidente del PP también se refirió a la política de pactos que su partido llevará a cabo después del próximo día 26. Aznar consideró que "es absolutamente imposible pactos globales con fuerzas locales dado su carácter de locales", pero no descartó ninguna posibilidad de llegar a acuerdos con éstas u otras fuerzas una vez que se conozcan los resultados de estas

El líder del PP, que dijo que está satisfecho de cómo su partido ha realizado la campaña electoral que hoy termina, se mostró, sin embargo, preocupado por la huelga. En este sentido manifestó que "la paralización de iniciativas de gobierno, que prácticamente ha desembocado en una huelga general, me parece un hecho de extraordinaria magnitud. Este país lleva paraliza-do desde 1989" y, añadió, que "ahora no se puede esperar nada

del ejercicio del Gobierno socialis-

Aznar explicó que si este Gobierno hubiera adoptado iniciativas políticas, como impulsar la ley de huelga o el pacto sobre la competitividad de la economía española, la huelga de hoy podría haberse evita-

#### **HOY, FINAL DE CARRERA**

Madrid será la etapa final de esta carrera electoral para Julio Anguita, Adolfo Suárez, José María Aznar y Felipe González, aunque los tres últimos harán "doblete" para lanzar los últimos mensajes a sus votantes más fieles, en Avila, Valladolid y Sevilla, respectivamente.

El líder socialisa será el primero en intervenir en Madrid, a las siete de la tarde, ya que el mitin final de la plana mayor socialista tendrá lugar en Sevilla, como es tradicional. Felipe González intervendrá en primer lugar junto a los candidatos a la presidencia de la comunidad madrileña, Joaquín Leguina, y a la Alcaldía de la capital, Juan Barranco, y posteriormente en Sevilla con Alfonso Guerra, Carlos Sanjuán, Manuel Chaves, Luis Yáñez y Manuel del Valle.

hará una última llamada a la participación y al "voto útil" ya que la abstención de los electores socialistas y la dispersión del voto de izquierdas es el principal riesgo con que se enfrenta el PSOE el 26 de mayo, especialmente en las grandes capitales, como Madrid y Sevilla, donde, por primera vez en unos comicios municipales, pueden ganar los conservadores.

En ambas ciudades, González

José María Aznar intentará alcanzar el don de la ubicuidad en la última jornada de la campaña. Después de casi tres meses de intenso periplo por España, el líder del PP pondrá el broche final en tres provincias lo que le obligará a hacer un recorrido final de ochocientos kilómetros. Esta mañana ha comenzado en Sevilla una jornada que le llevará por la tarde a Valladolid, para intervenir en un acto junto a Juan José Lucas y el candidato a la Alcaldía, y terminará en Madrid, para cerrar a las diez de la noche el mitin final acompañado de Alberto Ruiz Gallardón y José María Alvarez del Manzano.

El mensaje de Aznar será muy parecido al de González, con una llamada a la participación de sus votantes. El temor de los populares en los últimos días de campaña es que el ascenso que auguran los sondeos haga desistir a los electores de acudir a las urnas.

Adolfo Suárez, que ha realizado una campaña plana, en la que no ha conseguido que sus posiciones sirvieran de referencia en los debates -- cuando en anteriores elecciones sus diatribas contra la Banca o sus críticas al PSOE le dieron gran protagonismo--, hará un esfuerzo final para impedir la desaparición del CDS de las instituciones. Para ello há elegido Avila, su circunscripción natal y más fiel, y Madrid, donde actuará en compañía de los candidatos locales y del secretario general centrista.

El líder de Izquierda Unida será el único de las cuatro formaciones de ámbito estatal que sólo tendrá una intervención en la jornada final de campaña. Julio Anguita culminará en Madrid el mensaje didáctico que ha dirigido en todo el proceso pre-electoral y su defensa de la coalición como única vía para impedir la derechización de las instituciones y garantizar la defensa de los intereses de los trabajadores. Con Anguita estarán, además de los candidatos locales, Pablo Castellano y Cristina Almeida .--

**SUFRAGIO** 

D. Cirilo García

Alvarez

Falleció el día 6 de abril

de 1991

a las 8,10 de la tarde, en la

iglesia parroquial de la

Santísima Trinidad, será

aplicada por el eterno

La Asociación Profe-

sional de Expendedo-

Agradecerán la asistencia

a tan piadoso acto.

descanso de su alma.

res de Tabacos,

La misa que se oficie mañana, día 25 de mayo,

## **EN POCAS LINEAS**

Domingo Arístides Iglesias declaró ayer ante el titular del Juzgado de Instrucción número 1 de La Bañeza que realizó los disparos contra el senador socialista Daniel García porque se encontraba "bastante borracho y no sabía lo que hacía".

El presidente del Gobierno, Felipe González, y el ministro de Justicia, Tomás de la Quadra, se reunieron ayer con los miembros del Consejo General del Poder Judicial en un encuentro que ha servido para acercar posturas entre los máximos responsables de los dos poderes.

Fuerzas de la Policía Nacional tuvieron que realizar ayer varios disparos al aire para cortar el paso a

un grupo de manifestantes ganaderos del País Vasco que, en demanda de medidas para solucionar la crisis del sector lechero, querían entrar con una vaca en el edificio del Gobierno Civil de Vizcaya.

El alcalde de Madrid, Agustín Rodríguez Sahagún, manifestó ayer que "me voy con la conciencia tranquila y con la seguridad de que aquí me he dejado la vida".

Los sindicatos de la función pública han convocado huelga en el Ministerio de Economía y Hacienda, parte de la cual coincidirá con los dos últimos días de plazo para entregar las declaraciones positivas de la

## La Bolsa de Madrid

El índice general provisional de la Bolsa de Madrid bajó este mediodía 1,30 enteros y quedó en 284,33 puntos, según informa "Efe".

El mercado bursátil madrileño experimentó una nueva caída, con retrocesos casi generalizados ya que solamente han conseguido mínimos avances los valores eléctricos y cartera inversión. Las diferencias por grupos de valores que permanecen aún dentro del mercado tradicional son las siguientes:

Petróleos.- Campsa baja 10

Metálicas Básicas.- Fyesa repite cambio

Materiales de Construcción y Cementeras.- Cementos Cosmos y Corporación Ucem repite cambio y Cementos Noroeste sube 15, mientras Cementos Rezola hace posición de papel a 970.

En Material de Transportes.- CAF sube 10, en Químicas, Española del Oxígeno sube 10, Icinsa, repite cambios.

En construcción de maquinaria.- Tycsa sube 10, Cobra 5, y Radiotronica 4, con bajas de 5 en Cesel e Ibérica del Frío.

En alimentación bodegas y bebidas.- San Miguel y Frimancha repiten, con baja de 2 en Cervecera y de 3 en Corporacion

En papeleras.- Canguros repite cambio, Papelera Navarra baja 2 y Unipapel 25.

En otros servicios.- Grupo Anaya hace posición de papel a 1600. Seguros.- Hércules Hispano hace posición de papel a 1.160. Otras manufacturas.- Indo repite cambios.

En autopistas.- Estacionamientos Urbanos repite cambios, Europistas sube 0,75 e Iberpistas y Saba bajan 4.

En inmobiliarias.- InmoLevante, Encinar e Hipermapfre, repiten

En el grupo de bancos.- BNP, Bankoa, Sindibank e Ibiza Nuevas repiten cambios, Mapfre, de la serie C sube 2.

## en prisión de los condenados por la muerte del cenetista Rueda Madrid.— La Audiencia Provincon resultado de muerte, a sendas penas de dos años de prisión.

La Audiencia ordena el ingreso

cial de Madrid ha desestimado la petición de libertad presentada por los condenados por la muerte del recluso Agustín Rueda en la cárcel de Carabanchel y ha ordenado su ingreso en prisión.

En febrero de 1988 esta Audiencia condenó a penas entre los doce y los dos años de prisión a doce funcionarios por la muerte el 14 de marzo de 1979 del militante de la CNT Agustín Rueda en la enfermería de la cárcel de Carabanchel a consecuencia de una paliza "intensa y prolongada". También se condenó a dos médicos como autores de un delito de imprudencia temeraria,

Esta sentencia fue recurrida ante el Tribunal Supremo, que la ratificó en noviembre del pasado año.

La Audiencia Provincial de Madrid, en su auto, ha denegado ahora la suspensión de ejecución de la condena que habían solicitado varios funcionarios mientras se tramitan sus peticiones de indulto particular. La Sala también ha desestimado la petición de remisión condicional de la pena de dos años impuesta a los dos médicos, quienes también tendrán que ingresar en prisión para el cumplimiento de la misma.—Efe.

## Una publicación presidida por Guerra admite "cinco sensibilidades" en el PSOE

Madrid.— Un artículo en la revista socialista "Sistema", promovida por una fundación que preside el vicesecretario general del PSOE, Alfonso Guerra, admite por vez primera, la existencia de cinco tendencias en el partido. Estas tendencias son: El "aparato" tradicional del partido, al que denomina sector reformista; el grupo capitaneado por el ministro de Economía, Carlos Solchaga, al que califica de sector económico racionalista; el grupo encabezado por el ministro de Educación, Javier Solana y el ex ministro José María Maravall al que denomina sector demócrata radical, informa "El País".

Las otras dos tendencias son "Izquierda Socialista", corriente marxista, única reconocida en el PSOE, y el grupo constituido en torno al "Programa 2.000", al que denomina renovador.

El artículo redactado por Manuel Escudero, coordinador del "Programa 2.000" y hombre próximo a

Alfonso Guerra, apunta que antes del 32º Congreso del PSOE se popularizó la idea de la existencia de diversas sensibilidades en el partido y éstas planearon sobre los criterios de composición de la dirección socialista salida del Congreso y de la última remodelación del Gobier-

La toma de posición de Manuel Escudero coincide con algunos movimientos en la dirección del partido, destinados a reconocer la existencia de las tendencias. En esa línea se sitúa a dirigentes del PSOE como José Félix Tezanos, distanciados en sus movimientos de "núcleo duro" del aparato del partido, en el que se sitúa a dirigentes como Guillermo Galeote o Francisco Fernández Marugán. En estos movimientos no han faltado contactos con alguna de las otras tendencias para tratar de canalizar el debate interno del PSOE a través de alguna fundación socialista. La actitud de Alfonso Guerra ante estos movimientos es escéptica.



PRIMER ANIVERSARIO LA SEÑORA

## D.ª Rafaela García López

Falleció en Segovia el día 26 de mayo de 1990

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

El funeral que se oficie mañana día 25, a las 9,30 de la mañana, en la iglesia parroquial del Santo Cristo del Mercado, será aplicada por el eterno descanso del alma de la finada.

Sus hijos, Pedro, Angel, Antonio, Mariano y Luis Bermejo García; hijas políticas, Carmen Enjuto, Julia Pascual, Isabel Becerra, Amelia Berzal y Teresa Sanz; nietos, bisnietos y demás familia,

Agradecerán la asistencia a tan piadoso acto

## Desarticulada en Sevilla una red de narcotraficantes que "blanquea" dinero comerciando con caballos de raza

Sevilla.— Una importante red de narcotraficantes, que ha sido desarticulada por la Policía, utilizaba el comercio y cría de caballos de raza para "blanquea" el dinero obtenido con la droga, ha informado a "Efe" la Jefatura Superior de Policía.

La red estaba integrada por diez

La red estaba integrada por diez personas, seis de ellas mujeres, a las que se incautaron 3,300 kilogramos de heroína, 5,600 kilos de cocaína, (droga valorada en el mercado negro en 1.500 millones de pesetas), algo más de 15 millones de pesetas en efectivo, joyas por valor de unos 75 millones de pesetas, una escopeta del calibre 12, armas blancas y cuatro automóviles, dos de ellos de gran potencia, entre otras cosas.

Los detenidos son los varones O.C.B., de 23 años de edad, P.C.N., de 20, D.C.B., de 33, y R.H.R., de 36, y las mujeres A.V.R., de 31, M.C.P., de 33, S.V.J., de 25, M.V.E., de 23, E.M.C., de 20, y A.H.H., de 32 años.

La investigación policial comenzó el pasado mes de enero, con el seguimiento de algunos de los miembros del grupo, de raza gitana, cuyos movimientos y calidad de vida levantaron sospechas, y que solían actuar en las localidades sevillanas de Dos Hermanas y Tocina, aunque a veces llegaban también a las de El Viso del Alcor, Carmona, Lora del Río y otras.

Confirmadas las sospechas, se

procedió al registro de una vivienda utilizada como "centro de operaciones" en Dos Hermanas, en la que se encontraron 3,3 kilos de heroína, y posteriormente otra de Tocina, en la que se hallaron los 5,6 kilos de cocaína, además del dinero en efectivo, las joyas, las armas, los coches, cajas de caudales y un ordenador. También se encontraron balanzas y útiles para manipular la droga, que una vez "cortada" y preparada podría haber alcanzado en el "mercado negro" un valor superior a los 1.500 millones de pesetas.

Según la fuente, posteriormente se localizó en el término municipal de Tocina una cuadra con 16 caballos, algunos de ellos sementales y de pura sangre, valorados en más de 25 millones de pesetas, adquiridos con dinero procedente de las operaciones con estupefacientes.

Las investigaciones policiales han permitido establecer que una de las actividades que los miembros de la red habían escogido para "blanquear" su dinero era la de dedicarse al comercio y cría de caballos de raza.

Mientras los detenidos han pasado a disposición judicial, la Policía continúa las investigaciones sobre las actividades de todos ellos, ya que por la documentación incautada "podrían tener conexiones con otras personas y actividades aún no demostradas".—Efe.

## Injertos naturales sustituirán a las válvulas cardíacas mecánicas

Barcelona.— Las válvulas cardiacas mecánicas desaparecerán en los próximos años y serán sustituidas por injertos naturales, según señaló el profesor británico Donald Ross, pionero en este tipo de operaciones a enfermos del corazón, en el VI Congreso de la Sociedad Catalana de Cirugía Cardiaca.

El equipo que dirige Donald Ross, quien llevó a cabo en 1962 el primer "homoinjerto" del mundo (sustitución de una válvula cardiaca por otra procedente de un donante), ha conseguido unos índices de supervivencia del 72 por ciento en los pacientes operados a los diez años y del 50 por ciento a los 25 años. Las válvulas de donantes, explicó este especialista, no provocan embolias ni obligan al paciente a tomar de por vida un anticoagulante, son aptas para utilizar en niños, no se desgastan ni se detienen de forma súbita y proporcionan al paciente una mayor calidad de vida.

En opinión de Donald Ross, más efectivo todavía que el "homoinjerto" es el autoinjerto, que consiste en implantar al paciente en la posición aortica su válvula pulmonar y sustituir ésta por otra procedente de una donación o por una válvula de cerdo (heteroinjerto). La válvula pulmonar, precisó Ross, tiene el mismo diseño que la aórtica y es suficientemente fuerte porque durante la vida fetal soporta una gran presión.

Esta técnica ha sido acogida con cierta frialdad por la comunidad científica, ya que su ejecución requiere una gran habilidad y supone una intervención muy prolongada.

A la reunión de Barcelona asiste también el doctor Tomás Salerno, profesor de cardiología de la Universidad de Toronto (Canadá), primer cirujano en el mundo que opera junto con el doctor Samuel Lichtenstein, miembro de su equipo, sin necesidad de bajar la temperatura del corazón ni del paciente durante las intervenciones.

En el Congreso de la Sociedad Catalana de Cirugía Cardiaca también participa el doctor Pascal Vouhé, considerado como uno de los cirujanos más prestigiosos de Europa en trasplantes infantiles de corazón y corazón-pulmón y uno de los precursores de cirugía cardiaca fetal.—Efe.

# Expediente disciplinario al juez que esgrimió el machete

Madrid.— El Consejo General del Poder Judicial (CGPJ) acordó ayer abrir expediente disciplinario al juez Juan Mariñas Nogales, del Juzgado de Instrucción número 1 de la Línea de la Concepción (Cádiz), que el miércoles amenazó con un machete a un grupo de abogados y procuradores. Esta decisión, adoptada por los miembros de la comisión disciplinaria del Consejo, se debe a "la grave naturaleza de los hechos ocurridos" y a la vista de la información ya practicada, según informaron fuentes del CGPJ.

En un comunicado difundido el Consejo General del Poder Judicial destaca que "los jueces en régimen de provisión temporal al estar no son miembros de la carrera judicial. Se trata de juristas que son contratados ocasionalmente para cubrir juzgados vacantes en la Administración de Justicia", como en este caso.



\* P.V.P. Peugeot 309 Premium (1.3), IVA, transporte y oferta promocional incluida. Oferta válida hasta el 31 de Mayo de 1991 para vehículos en stock.

PEUGEOT. FUERZA DINAMICA

Lubricantes recomendados



# El fiscal pide dos meses de arresto para un policía que llamó "subnormal y chorizo" al Rey

al aplicarle las atenuantes de em-

briaguez y trastorno mental transito-

ante el tribunal que "dije cosas, pero

no insulté al Rey en ningún momen-

to", y negó que estuviera en estado

de embriaguez porque "yo necesito

sentes en el local ratificaron en la

vista que el acusado profirió diver-

sos insultos, y que le costaba mante-

nerse en equilibrio debido a su em-

Sin embargo, otros policías pre-

24 cubatas para emborracharme".

Francisco Serrano manifestó ayer

Madrid.— El fiscal solicitó ayer una pena de dos meses de arresto para el policía Francisco Serrano Bañona, de 39 años, por un presunto delito de injurias al Rey, al que se refirió públicamente en 1987 como "un subnormal y un chorizo".

En el juicio, celebrado ayer en la Audiencia de Barcelona, el fiscal considera probado que el 16 de mayo de 1987 el policía insultó al jefe del Estado. Al aparecer la imagen del Monarca en el televisor del bar Caribe, en Barcelona, Francisco Serrano espetó: "Este tío es un subnormal, un chorizo y no vale para nada".

Varios clientes del local invitaron al funcionario de la Policía a caesar en sus improperios, pero Francisco Serrano hizo caso omiso y los reiteró, tras lo cual fue detenido.

El fiscal, que en sus conclusiones provisionales había solicitado una pena de dos años de prisión, rebajó su petición a dos meses de arresto,

## Colorado declara ante el juez por presunta prevaricación

Madrid. - El director general de la Policía, José María Rodríguez Colorado, prestó declaración ayer ante un juez, por vez primera desde que ocupa su cargo, por la supuesta comisión de un delito en el ejericico de sus funciones, debido a una querella por prevaricación que un sindicato policial presentó contra él. La Asociación Nacional de Policía Uniformada cree que Colorado podría haber cometido un delito de prevaricación al suspender provisionalmente de sus funciones "sin motivo justificado" a diversos agentes a los que les abrió expediente disciplinario por ejercer actividades sindica-

Tras declarar ante el magistrado, el máximo responsable de la Policía calificó de "insignificante y de poca relevancia" el contenido de la querella y declinó valorar el hecho de que una agrupación de policías se querellara contra él.

El director del Cuerpo afirmó que se limitaba a aplicar el régimen disciplinario de la Policía y que los casos denunciados por el ANPU son mínimos en relación con el aproximadamente medio millar de expedientes que la Dirección General tramita al año.

## **TOROS**

#### MADRID

Plaza Monumental de las Ventas. Decimocuarta corrida de feria. Seis toros del marqués de Domecq, bien presentados, nobles, sosos y de corto recorrido. El tercero fue muy aplaudido en el arrastre.

Curro Vázquez. Estocada caída (pitos). En el cuarto, tres pinchazos y dos descabellos (silencio).

Joselito. Gran estocada (fuerte y merecida ovación por el volapié). En el quinto, pinchazo y estocada (palmas).

Fernando Cámara. Estocada al encuentro (ovación). En el sexto, dos pinchazos y estocada (palmas).

# González intentará en Japón equilibrar la balanza comercial entre ambos países

Tokio.-- La próxima visita que el presidente de Gobierno español, Felipe González, hará a Japón en junio servirá para potenciar los intercambios y equilibrar la balanza comercial entre ambos países que, a pesar de la mejora de las exportaciones españolas, se inclina fuertemente en favor de Japón.

Según datos japoneses, el desequilibrio comercial fue de 1.513 millones de dólares, fruto de los 2.415 millones de dólares que Japón vendió a España, y de los tan sólo 902 millones de dólares que España consiguió vender a este archipiélago. Estas cifras contrastan con las españolas que por estar denominadas en pesetas redujeron un 10 por ciento las exportaciones españolas a Japón hasta 64.300 millones de pesetas (unos 670 millones de dólares) debido a la apreciación que la peseta tuvo frente al yen en 1990.

Sin embargo, el volumen de los intercambios comerciales entre ambos países es todavía bajo, ya que el peso de las exportaciones españolas a Japón sólo representó

el 1,4 por ciento de las ventas totales que España hizo al exterior en 1990, y las importaciones niponas de España fue el 0,6 por ciento de sus compras totales.

Durante su segunda visita a Tokio, Felipe González estará acompañado por el ministro de Industria, Comercio y Turismo Claudio Aranzadi, la ministra Portavoz Rosa Conde, los secretarios generales de Comercio Francisco Landas, y de Tecnología, Eugenio Triana.

## Un nuevo impulso en nuestra Comunidad.

Nuestra comunidad necesita soluciones. Y algo más. Vamos a recuperar el entusiasmo por la tarea de todos.

Para que tengamos una sanidad eficiente, sin listas de espera, donde el paciente elige su médico y su hospital.

Unas carreteras y trenes al nivel de Europa. Viviendas más accesibles.

Más puestos y posibilidades de trabajo. Unas calles más seguras, libres de delincuencia y droga. Agricultura, ganadería, pesca e industria modernas y competitivas en el Mercado Común.

Protección económica para nuestros mayores, que la tienen bien ganada.

Defensa de nuestras riquezas naturales. Honradez y claridad en nuestro Gobierno, que situe el interés de la comunidad por encima de partidismos.

Tu voto al Partido Popular es ese nuevo impulso que nuestra región necesita.





# Un niño de 18 meses muere ahogado en una charca de medio metro

Santander.— El niño David del Río, de 18 meses, falleció ahogado en una charca de cerca de medio metro de profundidad en el Complejo Deportivo Municipal de La Albericia de Santander, informaron hoy fuentes municipales.

El suceso, agregaron las mismas fuentes, se produjo ayer por la tarde cuando David del Río se encontraba con su madre en el complejo deportivo y, tras alejarse jugando unos momentos, desapareció.

El cuerpo del niño fue encontrado posteriormente por su abuela en una charca originada por unas obras que se habían realizado recientemente.—Efe.

## Fallece un trabajador al quedar sepultado en una zanja

Tarragona.-- Un trabajador resultó muerto y otro herido al quedar sepultados por una de las paredes de tierra de una zanja de unos cuatro metros de profundidad en las que trabajaban, en Cambrils (Tarragona), según informaron los bomberos de la Generalidad. Uno de los trabajadores pudo ser rescatado con vida por los bomberos diez minutos después de producirse el accidente y fue trasladado al Hospital San Juan de Reus, mientras que el otro operario perdió la vida.

En el momento de producirse el deslizamiento de tierra en la zanja, que según las mismas fuentes carecía de las medidas de protección para evitar este tipo de accidentes, sólo se encontraban en su interior los dos trabajadores.-- Efe

## "El Dioni" no sabe dónde están los más de cien millones que faltan por aparecer



Telefoto Efe "El Dioni" durante el juicio

Madrid.-- Dionisio Rodríguez Martín "El Dioni", el vigilante jurado que hizo desaparecer 298 millones de pesetas de la empresa de seguridad Candy en la que trabajaba, declaró ayer ante la Audiencia Provincial de Madrid donde se juz-

"El Dioni" supone que los más de cien millones de pesetas del botin que no han sido recuperados por la Policía los tiene una persona denominada Celso Benavides, que fue quien le proporcionó el pasaporte falso con el que huyó a Brasil y que le ayudó en aquel país antes de que fuera detenido por la Policía Federal brasileña. "Creo que fue el propio Celso el que advirtió a la Policía quien era yo".

En el banquillo se sientan también los matrimonios formados por Miguel Angel Dueñas y María Isabel Rodríguez, y José Luis Ontalva y María José Domínguez. En el domicilio del primero de ellos la Policía española encontró 157 millones de pesetas procedentes del robo al furgón, y el segundo llevó a "El Dioni" dos millones de pesetas a Río de Janeiro que se gastaron en los quince días siguientes.

"El Dioni" declaró que, si hubiera sabido dónde se encontraba el dinero que falta, se lo hubiera dicho a la Policía brasileña para no soportar más las torturas a las que fue sometido. El vigilante jurado, a preguntas del fiscal, relató que dio el golpe "solo y espontáneamente", y que él mismo realizó el traslado de los fondos desde el furgón a su vehículo, para después dirigirse a su casa, colocar el dinero en dos bolsas y dirigirse a un bar donde se encontraba su amigo Miguel Angel Dueñas a quien se las entregó diciéndole que se trataba de una colección de ceniceros y otras pertenencias.

"El Dioni" relató que abandonó España por la frontera de Ayamonte cuatro días después de llevarse el dinero y que, durante todo ese tiempo, se había movido por España en un coche alquilado por Celso Benavides en el que transportaba el dinero. En Lisboa se hizo con un pasaporte falso con el que viajó a Río de Janeiro, donde recibió ayuda del propio Celso Benavides.

#### HUMILLACION

Dionisio Rodríguez manifestó que se había llevado el dinero porque le habían "dañado moralmente" al rebajarle de categoría, tras entregarse "en cuerpo y alma" a la empresa. Asimismo, declaró que decidió llevar a cabo su acción el mismo día de autos.

El psiquiatra forense Tomás Ortiz, que realizó el estudio psicológico de "El Dioni" vino a confirmar la tesis de la defensa respecto a la situación anímica "de estrés y sufrimiento" en la que se encontraba cuando se decidió a llevar a cabo la acción".

"El Dioni" exculpó a los dos matrimonios que están siendo juzgados junto a él: al matrimonio Dueñas, porque no conocían su acción; y al matrimonio Ontalva, porque creían que los dos millones que le llevaron procedían de la venta de su chalé y no del botín procedente del furgón blindado.-

## Explotan sendos artefactos en Torrevieja y Santa Pola

Torrevieja (Alicante).— Dos artefactos explotaron esta madrugada, uno en el hotel Marbella de Torrevieja y un segundo en el edificio Neptuno de Santa Pola, ambos situados en la provincia de Alicante, sin causar daños personales, confirmaron fuentes del Gobierno Civil de Alicante.

Según las mismas fuentes, a la una de la madrugada la Guardia Civil de Alicante recibió una llamada del "Diario de San Sebastián" para informar que habían recibido un anónimo con la amenaza de explosión de dos artefactos en el edificio Neptuno de Santa Pola. A esa misma hora, se recibió otra llamada en la que se anunciaba la explosión de otro artefacto en el hotel Elcano, en Santa Pola, aunque los artificieros de este Cuerpo no habían encontrado ningún explosivo a las 9,30 de la mañana.

Hacia las tres de la madrugada, otra llamada anónima al hotel Marbella de Torrevieja anunció la explosión de un artefacto en ese edificio, que se produjo anunció la explosión de un artefacto en ese edificio, que se produjo a las cinco de la madrugada en el cuarto de baño de señoras, situado en la planta baja. En la llamada, que fue recibida por el portero del hotel, según ha señalado a Efe el director del mismo, Vicente Triviño, el anunciante pronunció la consigna "Gora ETA".

El Gobierno Civil de Alicante ha señalado que los artefactos estaban compuestos de amonal, azufre y un temporizador, por lo que todo apunta a que sea un atentado de la banda terrorista ETA.

El edificio Neptuno fue desalojado por la Guardia Civil tras recibir la llamada, ya que en el mismo se encontraban cuatro familias, y posteriormente hizo explosión uno de los dos artefactos que sólo causó pequeños daños materiales.

Del hotel Marbella fueron desalojadas doce personas antes de que el artefacto explotara.

## La niña desaparecida en Toledo está ingresada en un hospital de Lisboa

Lisboa.— La niña de raza gitana María dos Angos Abreu, de 12 años, que desapareció en la localidad toledana de Mocejón, se encuentra ingresada en el hospital Dona Estefanía, de Lisboa, se informó hoy en la capital portuguesa.

La niña, buscada por la Policía española tras desaparecer cuando su madre hacía compras en un supermercado, fue recogida por un industrial de Badajoz que la llevó en camión hasta la frontera hispano-lusa, desde donde se dirigió a la casa de su abuela materna en Setubal.

La agencia Lusa informó hoy de que los familiares de María dos Angos Abreu ignoran las causas por las que ha sido ingresada en el hospital lisboeta.—Efe.

## PARROQUIA DE SAN FRUTOS, SEGOVIA

Sábado, 25 de mayo:

18 horas:

Consagración e inauguración del Templo.

20 horas:

Bendición e inauguración del Centro Social "San Frutos", Obra Social en colaboración:

- Obispado de Segovia.
- Caja de Ahorros de Segovia.

## THISA

Empresa líder en la comercialización de materiales de calefacción, saneamiento, fontanería e industria

BUSCA

# JEFE DE TIENDA Y DEPENDIENTES PARA SEGOVIA

Interesados envíen el currículum a Thisa, C/Forja, parcela 83. Polígono Argales. 47008 Valladolid

Absoluta reserva colocados.

## Los pirómanos siguen "actuando" en Madrid

Madrid.-- Los pirómanos, que desde hace varios meses han causado ya serios desperfectos en cerca de 330 vehículos estacionados en las calles de Madrid, volvieron a actuar en la noche del miércoles. Un autocar y cuatro automóviles fueron incendiados en tres distritos de la ciudad.

Abril ha sido el mes en el que se han registrado más incendios, con casi noventa vehículos quemados.

## MOSA

EL MOTOR NACIONAL S. A.

CONCESIONARIO OFICIAL
PARA SEGOVIA Y PROVINCIA DE
AUTOMOVILES PEUGEOT-TALBOT

Avda. de S. Rafael, 42 40006 SEGOVIA Tel.: 42 14 33

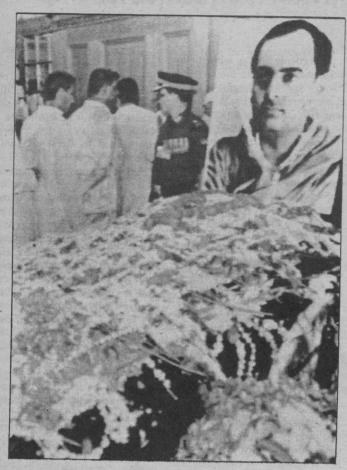
## AGENTES OFICIALES

- TALLERES ALEJANDRO Y JAVIER (CANTALEJO)
- TALLERES HERMANOS MARTINEZ (TUREGANO)
- TALLERES AUTO BOCEGUILLAS (BOCEGUILLAS)
- TALLERES NOBEL (SAN RAFAEL)



**PEUGEOT TALBOT** 

## Rajiv Gandhi será incinerado hoy con todos los honores



Telefot Cientos de personas acuden a dar el último adiós a Rajiv Gandhi

Nueva Delhi.— Rajiv Gandhi será incinerado hoy por la tarde en la orilla del río Yamuna, cerca de donde se celebraron los funerales de sus familiares, en una ceremonia a la que acudi-

rán numerosos jefes de Estado y grandes personalidades internacionales.

Ayer se confirmó que una mujer con artefactos explosivos sujetados a su cuerpo fue la autora del atentado que costó la vida a Rajiv Gandhi, según anunció el ministro indio del Interior, Subodh Kant Sahay. "Todas las pruebas recogidas hasta ahora sobre el asesinato de Gandhi corroban la teoría de que una mujer portaba en su cuerpo el artefacto explosivo, que accionó en el momento en que se acercó a saludar al candidato", explicó el ministro.

En el lugar del atentado, entre los restos del torso de una mujer, que aún no ha sido identificada, fueron encontrados un cable, un muelle y una batería hecha en Gran Bretaña.

Por su parte, el ministro indio de Justicia, Subramaniam Swamy, afirmó que las primeras pruebas apuntaban a que los "Tigres de Liberación de Tamil Eelán" están implicados en el asesinato del ex primer ministro de India. "No tenemos todavía ninguna prueba concluyente, pero hay suficientes evidencias que señalan a los Tigres Tamiles como sospechosos", explicó Swamy, que aclaró que la investigación aún sigue en curso.

Sin embargo, un portavoz de los "Tigres" (grupo rebelde que lucha para conseguir la independencia de la provincia Tamil de Sri Lanka, y que podría buscar la desestabilización de India con este atentado), aseguró el miércoles en Londres que su organización no estaba implicada en este asesinato.

Ante las críticas de James Baker

## El Gobierno de Israel se moviliza para frenar la ofensiva de Estados Unidos

Jerusalén.— La ofensiva de Estados Unidos contra los asentamientos judíos en los territorios árabes ocupados ha causado indignación en medios del Gobierno de Israel, que ha decidido "movilizarse" para frenarla.

Yosi Ben Aharon, director de la oficina del primer ministro Isaac Shamir, viajará la próxima semana a Washington con ese objetivo, informó hoy la emisora estatal de radio israelí.

El presidente de Estados Unidos, George Bush, y el secretario de Estado, James Baker, que desde marzo de este año tratan de lograr que se convoque una conferencia de paz para Oriente Medio, han afirmado que los asentamientos israelíes "son el mayor obstáculo" para conseguirlo.

La críticas hacen prever serias dificultades en el trámite de garantías bancarias del Gobierno de Estados Unidos por los 10.000 millones de dólares que Israel necesitará para dar vivienda y trabajo a un millón de emigrantes soviéticos hasta 1995, informa hoy el diario independiente "Yediot Ajronot".

El portavoz del Ministerio de Asuntos Exteriores de Israel dijo a la prensa que "es una pena" que Baker, que condenó la política de asentamienos en la Subcomisión de Prespuestos del Congreso, no hubiese informado también de la inflexibilidad de Siria sobre la convocatoria de la conferencia de paz.

El ministro de Asuntos Exteriores, David Levy, informará el próximo día 26 al Gobierno de lo tratado con Baker para convocar esa conferencia y la condena a Israel como responsable por el estancamiento en que se encuentran sus gestiones.

Allegados de Shamir, que pidieron no ser identificados, expresaron su "decepción y sorpresa" por el hecho de que Bush y Baker hubieran silenciado "la anexión siria del Líbano", o la negativa de Arabia Saudí y de los países árabes del golfo Pérsico a negociar con Israel.

Estos países sólo aceptaron el papel de "observadores" en la conferencia de paz para Oriente Medio.

La presidenta de la federación de las principales organizaciones judías de Estados Unidos, Shoshana Cardin, también criticó a Baker y le exhortó a ser un "árbitro imparcial".

Ben Aharón y el portavoz de Shamir, Avi Pazner, afirmaron ayer que la cuestión de los asentamientos es "irrelevante" para las gestiones de Baker para concertar la conferencia, pues ese asunto será objeto de las negociaciones de paz de Israel con los palestinos de los territorios ocupados y con los países árabes.—Efe.

URSS

## La frontera de Estonia en alerta ante los últimos incidentes

Moscú.— Los puestos fronterizos de Estonia se encuentran en estado de alerta ante los últimos incidentes registrados en esta república y en las otras dos bálticas, Lituania y Letonia, informó hoy la agencia "Baltfax".

La fuente señala que anoche una columna de seis vehículos, con personas armadas en su interior, cruzó la frontera de Estonia desde territorio letón por el puesto aduanero de Lujama, y los desconocidos amenazaron a los guardias fronterizos. Ayer fueron asaltados e incendiados cinco puestos fronterizos de Letonia y tres de Lituania por efectivos especiales del Ministerio del Interior (OMON) destacados en la capital letona, Riga.

Las autoridades letonas han enviado un mensaje de protesta al presidente soviético, Mijail Gorbachov, y al ministro del Interior de la URSS, Boris Pugo, por la actuación de estas tropas, ya que durante su intervención varios milicianos letones resultaron heridos.

# Triunfo electoral local de la extrema derecha surafricana

Johannesburgo.-- El Partido Conservador (PC, extrema derecha) obtuvo el miércoles la victoria sobre sus adversarios del Partido Nacionalista (PN, en el poder) en una elección legislativa parcial en Ladvbrand en el Estado Libre de Orange, según los resultados hechos públicos ayer.

El candidato del PC Karl Hertzog recibió 6.276 votos frente a 5.018 del candidato del PN Callie Smit. Durante las elecciones legislativas de 1989, el PC obtuvo el escaño de diputado en esta ciudad.

Esta elección parcial, la primera en la zona rural desde la llegada al poder del presidente Frederik de Klerk en septiembre de 1989, era considerada por ambas partes como un "test" sobre las tendencias de opinión entre los blancos en las regiones de tendencia más tradicionalista en el país.

# En Irán Se estrella un avión alemán con ayuda para los refugiados kurdos

Nicosia.— Un avión alemán que transportaba ayuda para los refugiados iraquíes que se encuentran en la república iraní se estrelló hoy cerca del aeropuerto de Bajtaran, al oeste de Irán, informó la agencia de noticias iraní, IRNA.

El avión se estrelló a las 08:00 hora local (04:30 GMT) y hasta el momento se desconocen las causas que motivaron el accidente.

Una fuente oficial del Ministerio de Transportes y Comunicaciónes iraní indicó a IRNA que un grupo de expertos se ha trasladado al lugar del siniestro para iniciar las investigaciones.

La fuente añade que "se cree" que los pasajeros del avión son alemanes.—Efe.

## En estos días, previos a la Declaración de la Renta, confie en su Gestor Administrativo.



## Tenemos Muchas Razones Para Estar De Su Parte

COLEGIO OFICIAL DEGESTORES ADMINISTRATIVOS DE MADRID

Para cuidar de sus intereses. Para asesorarle como más le conviene. Y ahora, con más razón, para la presentación de sus Declaraciones de Renta, Patrimonio y Sociedades.

Confiar en el consejo y apoyo de un Gestor Administrativo Colegiado, supone contar con un profesional, eficaz y responsable, dispuesto siempre a agilizar sus gestiones y a defender sus derechos.

No lo olvide. Durante todo el año, su Gestor. Administrativo le ayuda en sus trámites con la Administración, así como en tramitaciones generales de Sociedades, de Vehículos, Escrituras, Certificaciones, etc... Confíe en su Gestor Administrativo. ESTAMOS DE SU PARTE.

## La CE enviará alimentos a la URSS en julio

Bruselas.- La URSS recibirá los primeros envíos de ayudas alimenticias de urgencia -concedidas por los "Doce" en diciembre de 1990— en julio, por un valor de 215 millones de ecus (279,5 millones de dólares), informó ayer el director general de Relaciones Exteriores de la Comisión Europea, Horst Krenzler. Esta decisión se cuenta entre las medidas adoptadas en la segunda reunión mixta entre la CE y la URSS, celebrada el pasado miércoles y ayer en Bruselas, y que ha estado presidida por Krenzler y por el viceministro de Asuntos Exteriores soviético, Ernest Obminsky.

Los envíos estarán formados por

80.000 toneladas de alimentos, 50.000 toneladas de leche en polvo, 10.000 de alimentos paba bebés, 15.000 de carne de buey y otras 5.000 de carne de cerdo enlatada.

Esta ayuda forma parte de los 250 millones de ecus, acordados por los "Doce" en Roma (el 15 de diciembre de 1990), mientras que los 35 millones de ecus restantes financiarán un segundo envío de 12.700 toneladas de alimentos, leche en polvo, comida para bebé y carne transformada. Los destinatarios serán las instituciones (hospitales y horfanatos, entre otras) y las familias más necesitadas.

## Un estudio denuncia la matanza anual de 1,5 millones de delfines y ballenas

Londres.-- En todo el mundo se matan anualmente alrededor de un millón y medio de delfines y ballenas pequeñas, una cifra tres veces mayor que la calculada, de acuerdo con un informe de la Agencia de Investigación del Medio Ambiente. Este estudio, titulado "La guerra global contra los pequeños cetáceos", fue publicado ayer en Londres y coincide con la reunión de la Comisión Internacional de Pesca de Ballenas que se inaugurará en Islandia el próximo lunes.

El informe denuncia que se registraron casos de matanzas de delfines y pequeñas ballenas en Perú, Chile, Japón, Sri Lanka, y en el océano Indico, que pone en peligro de extinción a estos cetáceos en "una escala sin precedentes". En todo el mundo, estos cetáceos son matados, mutilados, apuñalados, pescados o atrapados en redes, agrega el estudio.

En Perú hay un alto número de delfines que mueren todos los años porque quedan atrapados en las redes de los pescadores, aunque la mayoría son deliberadamente pescados, señala.

La Agencia de Investigación del

Medio Ambiente dice que en Chile miles de delfines han sido igualmente matados con arpones para ser utilizados como carnada para la pesca de cangrejos, actividad que se registra desde la mitad de la década de los 70. Añade el estudio que en Japón la matanza de miles de delfines continúa, y la mayoría también mueren al quedar atrapados en las redes de los pescadores, y lo mismo ocurre en Sri Lanka.

El informe manifiesta que también se registraron casos de matanzas de delfines en Brasil, Uruguay, Argentina, Honduras, Costa Rica y Venezuela. Igualmente pide a la Comisión que se reunirá en Islandia que tome medidas "urgentes" para impedir la amenaza de extinción de los delfines y de las ballenas pequeñas

Por último, solicita en forma especial a los gobiernos de Gran Bretaña, Estados Unidos, Holanda, Alemania, Suecia, Suiza, India, Francia, Suráfrica e Irlanda (todos miembros de la Comisión que se reunirá en Islandia), que apoyen toda medida que controle los efectos de la matanza de delfines.-- Efe

# Confirmada la próxima cumbre entre Argelia y Marruecos

Rabat.-- La próxima cumbre bilateral entre Marruecos y Argelia tendrá lugar los próximos 27, 28 y 29 de mayo en la ciudad argelina de Orán, según una nota del Ministerio de Información marroquí. La nota del ministerio señala que "sobre invitación de su hermano su excelencia Chadli Benyedid, presidente de la República Argelina Democrática y Popular, su majestad el rey Hasán II, a quien Dios glorifique, efectuará una visita de trabajo y amistad a Orán, los días 27, 28 y 29 del mes en curso".-- Efe

# Un "capo" de 16 años mata a un rival de dos tiros en la nuca

Nápoles (Italia).-- La Policía de Nápoles detuvo ayer a un menor de edad bajo la acusación del asesínato de Alberto Signorille, de 15 años, que murió de dos disparos en la nuca en lo que parece haber sido un ajuste de cuentas entre bandas riva-

El presunto asesino, de menos de 16 años de edad y que responde a las iniciales G.E., ha confesado haber matado a Signorille, el pasado 2 de mayo, en la localidad de Acerra, a pocos kilómetros de Nápoles.

G.E., hijo de un conocido delincuente de Acerra, era el jefe de una banda de menores dedicados a la extorsión de empresarios y comerciantes, según informaron los carabineros.

El crimen pudo haber tenido su origen en el intento de Signorille de ingresar en la banda. El presunto criminal, consideró que Signorille podría ser un potencial rival y decidió eliminarlo.

Según la reconstrucción de los hechos efectuada por la Policía, al parecer, G.E. mató de dos tiros en la nuca a Signorille y, ayudado por otro menor de su banda, trasladó el cadáver a un lugar alejado, donde fue encontrado una semana después.



LANCIA MARTINI. Un equipo exclusivo que ha cosechado los mayores éxitos en el mundo deportivo, conmemora su décimo aniversario de colaboración y sus cuatro títulos mundiales. Celébrelo con nosotros acudiendo a nuestros concesionarios para conocer el Nuevo LANCIA DELTA MONDIALE.

Un automóvil con espíritu de campeón dotado con un magnifico equipamiento.

#### EQUIPAMIENTO DE SERIE:

- 1.600 c.c. i. e. 108 CV Volante deportivo, forrado en cuero y regulable en altura Asiento posterior abatible. Faros antiniebla
- Cierre centralizado de puertas Alzacristales eléctricos anteriores Distintivos exteriores con los colores. MARTINI RACING
- Espejo retrovisor derecho Cuentarrevoluciones Reloj digital Llantas de aleación exclusivas Asiento mixto tejido Alcántara®



Con la colaboración de

La Diferencia de Viajar en Lancia



la decoración de su casa, tenemos el sistema.

El Servicio Integral Hogar Vivienda de la Caja de Madrid. Un sistema completo de ahorro y financiación que le permite conseguir una vivienda, renovar la que ya posea o asegurar su futuro.

### Préstamo Hipotecario Vivienda

Crédito hipotecario para adquirir una vivienda. Interés excepcional desde:

13% - 13,64% T.A.E.

Plazo de amortización hasta **20 años**- Amortización anticipada sin penalización.

El crédito cubre hasta el 80% del valor de la vivienda.\* T.A.E. sin comisión para pagos trimestrales.

Comisión de apertura 1% sin mínimo de percepción

#### Cuenta Vivienda

Plan sistemático de ahorro para adquirir una vivienda. Alta rentabilidad anual:

Hasta **9,73**% T.A.E-(Remuneración según tramos). Desgravación fiscal del **15**% de las cantidades aportadas cada año, según legislación vigente.

Liquidez inmediata.

Posibilidad de conseguir un Crédito Vivienda Hipotecario en las mejores condiciones.

* Ejemplos de T.A.E.:	T.A.E.
Hasta 500.000 pts	6,61%
Hasta 5.000.000 pts	8,68%
Más de 5.000.000 pts	9,73%



SERVICIO INTEGRAL HOGAR

# Aquí tiene Su casa



## Cuenta Hogar

Plan flexible de ahorro para cualquier necesidad de su hogar (reparaciones, decoración, equipamiento). **Alta rentabilidad.** Aportación mensual flexible. Da derecho a conseguir un Crédito Hogar.

#### Crédito Hogar

Crédito para financiar reformas o equipamiento del hogar. Bajo interés. Amortización mensual de **3.467** pts. para **100.000** pts. a **36** meses. Interés Nominal **15**% (T.A.E. **16,08**% sin comisión).

Comisión de apertura 1% sin mínimo de percepción.

## Plan v Seguro de Pensiones

La mejor manera de asegurar su futuro y el de los suyos. Suscrito con CajaMadrid de Pensiones, Sociedad Anónima.

## Seguro MultiRiesgo Hogar

Suscrito con Caja de Madrid Seguros Generales, Sociedad Anónima.

Venga a cualquier oficina de la Caja de Madrid y le daremos información más personalizada del Servicio Integral Hogar Vivienda.